CANADA DIV BRANCH
ORDER SECTION
WELLINGTON ST.
OTTAWA ONT. K1A 0N4

El popular cantante folklórico Argentino fue atropellado cuando se dirigía a Corrientes a caballo

MURIO J. CAFRUNE

INFORMACION EN PAGINA 5

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

AÑO IX N.o 15 VIERNES 3 DE FEBRERO DE 1978 25 c.

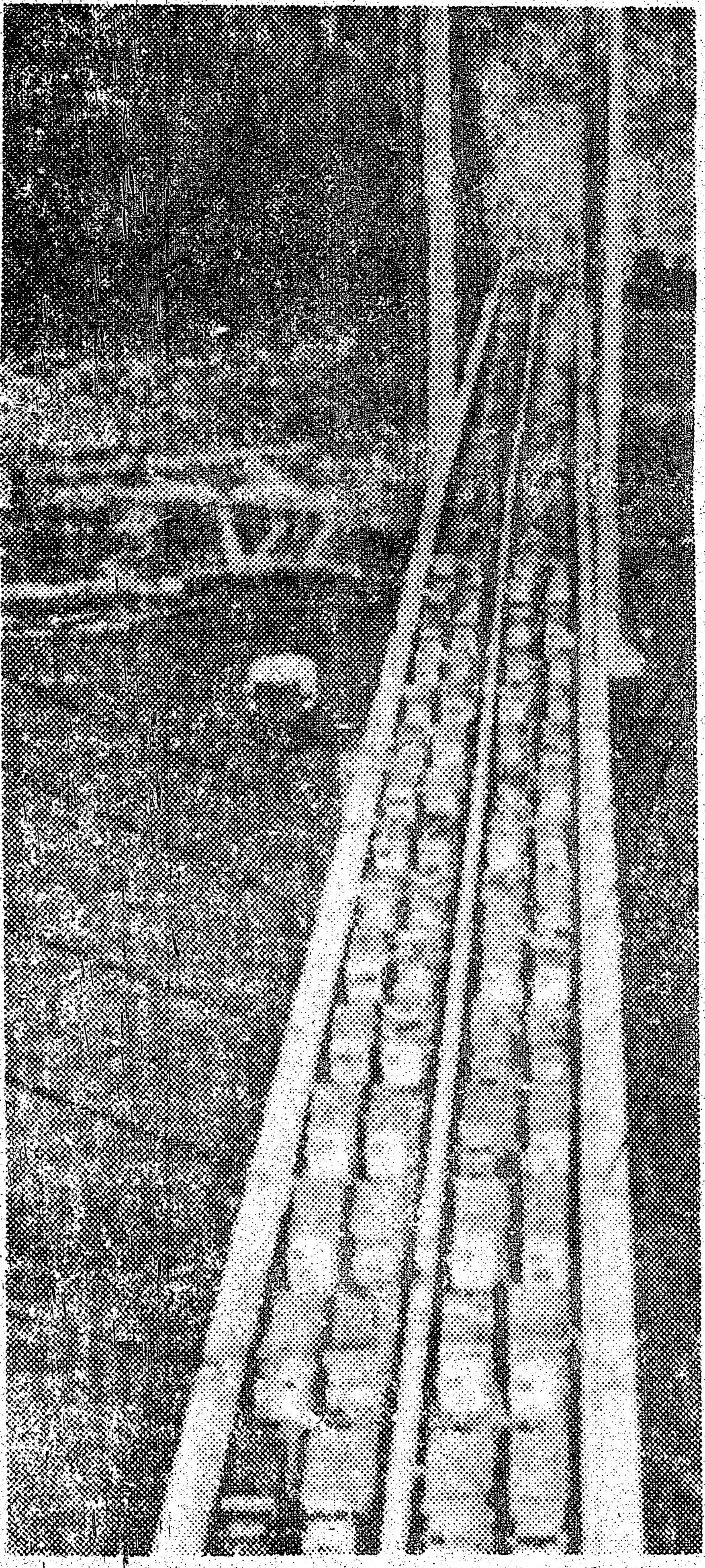
Se clasificó al ganar a Nacional de Montevideo

Danubio Acompaña a Peñarol a la Copa Libertadores

INFORMACION EN PAGINA 16

Ofrecen diez mil dólares a quienes proporcionen datos que conduzcan a la captura de los culpables

Policía Ecuatoriana Descubrió Identidad de los Secuestradores de Briz López



PRUEBAN PUENTE EN VIGO.– Un nuevo puente de suspensión en la ciudad de Vigo, España, fue puesto a una prueba de seguridad. 76 camiones cargados de 20 toneladas de arena fueron estacionados a lo largo de este puente para comprobar el aguante antes de abrirse al uso público.

QUITO, 2 (UPI).– La policía ecuatoriana anunció anoche el descubrimiento de la identidad de los autores del secuestro y asesinato del industrial José Antonio Briz, sindicado a dos ecuatorianos que se encuentran prófugos. uno de ellos es hermano de una monja que estuvo detenida dos veces durante la investigación del horrendo delito que conmovió al país.

Los autores, según la información policial, son Gil Leonardo López y Kleber Elías Gia Bustamente, quienes dirigieron a un grupo de jóvenes de entre 19 y 24 años.

El principal implicado, Gil Leonardo López, es hermano de la religiosa Sor Francisca López, encargada de transportar a la ciudad de Cuenca, aparentemente por acción de los secuestradores, el dinero para el frustrado rescate.

López fue señalado por la policía como autor de un secuestro de un avión ecuatoriano en 1969, hecho en el que resultó asesinato el oficial de la Fuerza Aérea, José Baez, quien intentó resistencia.

La policía dijo que después de una intensa investigación descubrió la identidad de los autores, tras establecer que usaron un vehículo de propiedad de Gia, al que se cambió el número de placa.

Igualmente afirmó que estableció que la letra de las comunicaciones enviadas pidiendo un rescate de 600 mil dólares, era de la Gia Bustamante.

La primera información policial da a conocer que la esposa de López es una cubana, a la que también se busca.

La religiosa sor Francisca López actuó en parte del secuestro al recibir dos notas de los autores pidiéndole, según dijo ella –que llevara el dinero en un maletín de médico, para entregarlo en Cuenca.

La entrega del dinero no se llegó a producir y anoche la policía dijo que en realidad en el maletín no había billetes, lo cual descubrió Sor Francisca López durante el viaje en avión desde esta ciudad a Cuenca.

Se informó también que su hermano tomó otro avión, media hora después, para trasladarse igualmente a Cuenca.

Con esos y otros datos la policía ecuatoriana tiene la seguridad absoluta de haber desentrañado el misterio y está haciendo circular volantes ofreciendo una recompensa de diez mil dólares o su equivalente en sucres para quienes proporcionen datos que conduzcan a la captura de López y Gia.

Los restos se encuentran en un lago congelado y despiden alta radioactividad

Construyen Barrera de Plomo para Sacar Trozos de Satélite

EDMONTON, 2 (UPI).– Un grupo de técnicos construía hoy una barrera protectora de plomo que pesa casi una tonelada para protegerlos de los rayos letales cuando retiren la pieza altamente radioactiva del satélite nuclear soviético que cayó en un lago congelado del noroeste canadiense.

"Para dar una idea de lo que tenemos que encarar, puedo decir que una exposición de una hora tan sólo a la irradiación de tal fragmento sería 40 veces superior a la dósis permitida a un trabajador nuclear en el curso de un año", dijo el coronel Bev Totman, que dirige la recuperación de la pieza.

Tropas armadas han acordonado la pieza radioactiva del Cosmos 954 que se encontró en un lago situado en las inmediaciones de Fort Reliance, en el territorio del noroeste.

"El objeto es una pequeña placa metálica que está emitiendo unos 200 roentgens por hora de emisión altamente radioactiva", agregó Totman, y luego agregó que tan pronto como la carrera protectora, consistente en una caja de grueso plomo y el material aislante exterior queden terminada, la pieza será llevada a Yellowknife por avión.

Totman dijo que la caja de plomo será colocada dentro de una estructura de ladrillo de puro plomo que pesa 600 kilos y será llevada por vía aérea a la Estación de Investigaciones Nucleares de Pinawa, en las inmediaciones de Manitoba, para su examen.

Mientras tanto, la otra pieza de material radioactivo recuperada hasta ahora –un rodillo de unos 75 milímetros de largo– emite un bajo nivel de irradiación, de 10 a 20 roentgens por hora.

Los técnicos canadienses y de Estados Unidos que están trabajando bajo temperaturas de frio inclemente han recuperado otras piezas metálicas del satélite, pero esas no son radioactivas.

Los técnicos no han podido determinar si la pieza altamente radioactiva que se encontró formaba parte del núcleo de uranio que impulsaba al Cosmos antes de que este cayera a la tierra el 24 de enero desde una altura en órbita de 250 kilómetros.

"No están seguros, pues se trata de un fragmento demasiado pequeño, considerando el posible tamaño del núcleo", agregó Totman.

the Permanent
SOLD

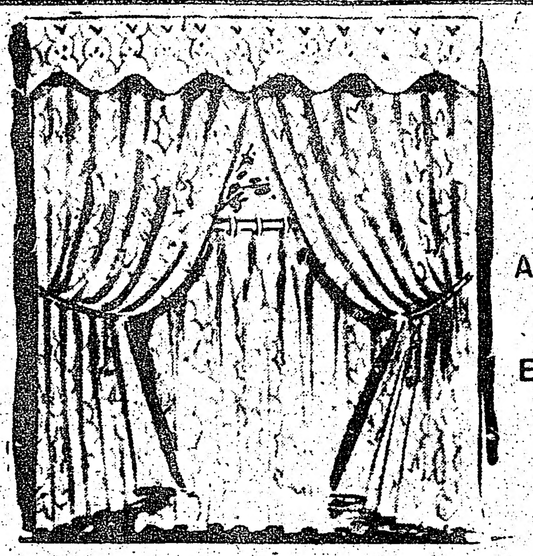
MARTIN GROVE & REXDALE
Bungalow de 6 cuartos, terreno grande, sótano terminado.

DELAWARE & HALLAM
Casa por $42,900, con baja cuota inicial, 7 cuartos, 2 cuartos de baño.

VAUGHAN RD. & LAUDER
Casa de ladrillo en magníficas condiciones, sótano terminado.

Carmen Piensos
899 Eglinton Ave. W. TLFNS. 783-3333, 638-1492

PRUEBE LA GASEOSA
en su nueva y elegante confección
Para entrega gratis a domicilio 742-8769



La Perla
CORTINAS
ALFOMBRAS-CORTINAS
SOBRECAMAS
PRECIOS BAJOS
ESTIMACIONES GRATIS
898 St. Clair Ave. W.
654-4424
1500 Royal York Rd.
244-0111

Director: RAFAEL JANOWITZER
Coordinador: ALBERTO ELMIR
Editor: MIGUEL RAKIEWICZ
Tipografía: ALEJANDRO ZUÑIGA
Columnistas: LALO BORJA
DIB ASIN
WILSON RUIZ
Publicidad: SAM GALLUCI
Fotografía: LALO BORJA
Arte Publicitario: ALBERTO ARIAS

el popular

Second Class Mail Registration 2553
"Postage Paid at Toronto"
TORONTO 394 Bloor St. W. Teléfono 967-5326

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción total o parcial queda prohibida.

EL POPULAR es vocero de la expresión latinoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Y en aras del respeto a la opinión de sus colaboradores, acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

¿POR QUE QUEDARSE EN CANADA?

En 1977, 122,685 inmigrantes tomaron la ciudadanía canadiense, y el gobierno estima que en 1978 la cifra será de alrededor de 170.000. Por qué este entusiasmo en convertirse en canadiense?

Hechos acaecidos en los últimos quince días tenderían más bien a enfriar tales iniciativas. Desde la caída de un satélite soviético que, por pura suerte, no mató a nadie al impactar el territorio del país, pasando por una impresionante tormenta de nieve en Ontario, con vientos de hasta 120 km. por hora, para culminar con la revelación de que el Procurador General de la Nación, Francis Fox años atrás no sólo se había permitido llenar sus momentos libres con su propio "hanky-panky" con una mujer casada, sino que había falsificado la firma del marido de la dama para conseguir que se llevara a cabo un aborto terapéutico para eliminar el producto de sus debilidades, el Canadá presentó a los inmigrantes un rostro todavía atractivo, pero con fallas que han eliminado su antiguo esplendor. Algo así como una sonrisa esplendorosa, pero en la que faltan algunos dientes...

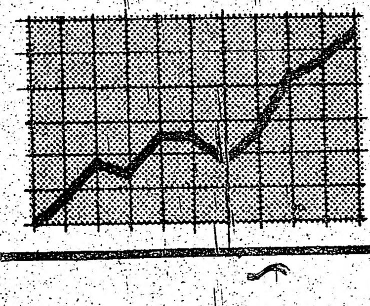
Para los latinoamericanos Canadá sigue siendo más atractivo económicamente que sus propios países. Políticamente a excepción de Venezuela, México, Colombia y Costa Rica, la democracia pluripartidista, los derechos políticos y sindicales, y el respeto de la dignidad del ser humano no existen o están sometidos a varios grados de restricción.

Y Cuba, la esperanza de cambio de muchos latinoamericanos, ha culminado su proceso de sometimiento a los designios estratégicos de la URSS, proveyéndola de carne de cañón en Africa, primero en las colonias portuguesas y ahora en el conflicto etíope-somalí. Ya que el régimen de Castro debe respetar el tácito "acuerdo de caballeros" entre USA y la URSS sobre zonas de hegemonía política, económica y militar, el que adjudica Latinoamérica a USA.

Así las cosas, el latino que se enfrenta con un futuro poco promisorio en su país de origen decide, luego de varios años de residencia y acostumbramiento, que se quedará aquí, tomando la ciudadanía canadiense. Ella le abrirá las puertas de los empleos en el gobierno federal que pagan relativamente bien y ofrecen seguridad para su futuro y el de sus hijos, pero también le asegura (por lo menos hasta que se ponga en vigor la nueva Ley de Inmigración, a comienzos de abril) que no será deportado por algún desliz legal que cometa.

Están también los que vuelven a sus países con lo ganado en Canadá para iniciar una nueva vida, tal como se ilusionan que podrán hacer la mayoría de los latinos que aquí residen. Pero, al tiempo, se vuelve claro que la "nueva" vida es la misma de antes: la misma corrupción, las mismas mentiras de parte de los políticos y militares "patrióticos", la misma dependencia con respecto a los Estados Unidos. Los fuertes de espíritu, los esperanzados, y los corruptos, se quedan; el resto retorna a Canadá. Para quedarse. A otros les bastan sus vacaciones anuales en la patria para convencerse de que nada ha cambiado, ni cambiará por muchos años, y se ahorran amarguras y desilusiones estableciéndose definitivamente aquí.

Canadá es rico, pero esto puede decirse de muchas naciones de Latinoamérica. Lo que es motivo de esperanza es su sistema democrático de gobierno y un respeto por los derechos humanos de los residentes. A veces, por la propia desidia de los ciudadanos, el gobierno de turno se permite violar derechos de los que aquí viven, pero el sistema brinda la posibilidad de reparar sus fallas dentro de un marco civilizado. Mientras tal situación exista, valdrá la pena hacerse canadiense.



LA ECONOMIA ACTUAL
Por: Jose Gamero

Los Seguros en la Economía

El campo de los seguros se ha extendido nuevamente desde su creación, pero ha sido en las últimas décadas cuando el avance ha sido mayor. Dejando aparte el ramo general de los seguros, como los de casa, robos, incendios, autos, etc., cuya finalidad es el ramo de vida, salud y retiro el que más se ha expandido últimamente se tiene de él, ha quedado limitado a uno muy superficial. La variedad de seguros que estos ramos ofrecen en la actualidad es tan grande, que muy pocas personas han tenido la oportunidad de "ponerse al corriente" de ellos, quedando su conocimiento limitado a las formas más clásicas del seguro. Esto se debe, también, en la escasez de tiempo, que a todos nos afecta como mal general.

Como consecuencia de ello, muchas personas desconocen la existencia de ciertos seguros, o tienen una idea muy ligera de ellos, y por lo tanto, están careciendo de una protección que de saber que existe no dudarían en proporcionarse.

Voy a tratar de explicar, en una serie de artículos, el mercado de los seguros en los ramos de vida, incapacidad y retiro, tal como existen actualmente. Los planes básicos que se nos ofrecen, los beneficios adicionales que se pueden incorporar a esos planes, y las ventajas que ofrecen. La conveniencia de estar adecuadamente protegidos y la tranquilidad moral que ello proporciona. La oportunidad que el gobierno nos ofrece, de deducir de los impuestos parte o la totalidad de las primas anuales en ciertos planes de seguros.

Sin embargo, antes quiero resaltar la importancia del papel que estos seguros, a través de las compañías que nos los ofrecen, juegan en la economía mundial.

En efecto, las compañías de seguros, en los ramos indicados, tienen una gran importancia en la economía actual. En primer lugar, rinden un servicio extraordinario a la sociedad, a través de los productos que ofrecen, cuántas familias se han salvado de una catástrofe económica gracias a una póliza de seguro de vida?; cuántos niños han podido comenzar o proseguir sus estudios debido a que los padres tenían una póliza de vida?

No olvidamos el gran número de familias que han quedado con una casa propia, debido a la precaución de haber adquirido una póliza para proteger la hipoteca.

Son innumerables, asímismo, los casos en que una persona o familia han podido continuar haciendo frente a sus obligaciones económicas, al presentarse un caso de incapacidad y no poder trabajar, por haber adquirido a tiempo, un seguro para protegerse contra esa eventualidad.

Muchas personas han llegado a la edad de retiro y han contado con un capital, fruto de sus ahorros, porque se comprometieron, consigo mismos, a un ahorro sistemático y racional, eligiendo un plan adecuado a sus posibilidades. Ese capital les proporciona una renta adicional, con la que completan las pensiones del gobierno, lo que les permite una libertad económica que de otra forma no podrían tener.

Todo ésto, entre otras cosas, nos es ofrecido por las compañías de seguros y, en mi opinión, es un gran servicio el que nos están prestando. Indudablemente, el sistema no es perfecto y tiene sus fallos. Las compañías también buscan un beneficio, como toda entidad económica, pero esto es normal y lógico; nadie trabaja por nada. Pero, indudablemente, el servicio es bueno, y es la mejor alternativa que se nos ofrece.

Las compañías de seguros manejan cantidades de dinero fabulosas. Estas cantidades llegan a alcanzar la cifra de billones de dólares. Los asegurados, mediante las primas que pagan, ponen a disposición de las compañías ese dinero, convirtiéndolas en verdaderas potencias económicas. Qué ocurre con ese dinero y dónde va a parar?. Veamos.

Una vez deducidos los sueldos que pagan a sus empleados y todos los gastos en los que incurren para su funcionamiento normal, estas empresas tienen que hacer frente a todas las reclamaciones que se presentan. Además, tienen que apartar una cantidad como reserva para hacer frente a las futuras obligaciones, fallecimiento, enfermedad, accidente, etc., de los asegurados. Asímismo, tienen que dedicar una cantidad para expansiones e investigación, así como otros gastos mensuales y necesarios en grandes empresas.

Sin embargo, después de todas esas deducciones aún queda una gran parte de ese capital. Y esa parte, la que contribuye más eficazmente al movimiento de nuestro sistema económico, ya que las compañías ponen ese capital a disposición de los sectores público y privado, para su inversión. Grandes proyectos de obras públicas, expansión y construcción de carreteras, aeropuertos, etc., son financiados con ese capital. Investigación y explotación de recursos naturales, expansión y creación de empresas, préstamos a los gobiernos e industrias, se materializan a través de ese capital. De esa forma, el complicado mecanismo de nuestro sistema económico sigue su curso.

Con todo ello se consigue, la creación de nuevos puestos de trabajo, creación de industrias, rendimiento y desarrollo económico, que de otra forma sería difícil de conseguir.

Mediante la inversión de ese capital, las compañías de seguros obtienen un interés que invierten nuevamente, lo que significa más capital a disposición de los diferentes sectores de la economía. Y además, todo esto hace posible el mantenimiento de tipos de interés atractivos para la inversión privada.

SUCEDIO UN DIA COMO HOY

En un día como hoy, viernes 3 de Febrero en:

1535 Ancla en la Bahía de Santo Domingo, en la Patagonia, la expedición de Simón de Alcazaba, la primera que penetró en el país, cuya costa ya había seguido Magallanes.

1757 Nace el filósofo y político francés Constantino Chasseboeuf, Conde Volney.

1795 En Cumana (Venezuela) nace Antonio José de Sucre, lugarteniente de Bolívar, y una de las figuras más valiosas de la Independencia Sudamericana.

1796 La policía descubre la "Conspiración de San Blas", tal vez el primer brote republicado en España.

1807 Venciendo una heroica resistencia española, los ingleses logran penetrar en Montevideo después de un bombardeo de dos semanas.

1813 El coronel San Martín derrota a los realistas en San Lorenzo.

1814 Tomás Domínguez Boves vence en La Puerta (Venezuela) a Campo Elías.

1814 Fusilamiento por los españoles del bravo sacerdote mexicano Mariano Matamoros, que luchaba por la independencia de su país.

1847 Fallece María Duplessis, que inspiró a Alejandro Dumas (hijo) su famosa obra "La Dama de las Camelias".

1931 Un pavoroso terremoto destruye varias ciudades de Nueva Zelandia, dejando un millar de muertos.

1932 Parte considerable de Santiago de Cuba es destruida por una serie de cinco sismos violentos.

1950 El físico Klaus Fuchs es detenido en Gran Bretaña por las autoridades y acusado de vender información atómica a la Unión Soviética.

1954 350 personas mueren y hay un millar de heridos cuando una multitud es presa del pánico cerca de Allahabad, en el río Ganges.

1957 Joseph Nemours Prerre-Louis renuncia como Presidente Provisional de Haití frente a la amenaza de una huelga general.

1958 Los primeros ministros y cancilleres de los Países Bajos, Bélgica y Luxemburgo firman el tratado que establece la Unión Económica Belenuz.

1966 "Luna-9", una nave espacial sin tripulación, logra el primer descenso "suave" en la Luna.

1977 El Jefe de Estado de Etiopía, Teferi Bante, muere durante una lucha entre facciones del grupo gobernante, llamado Dergue.

CARTAS A LA REDACCION

Señor Director
Diario "EL POPULAR":

De nuestras consideraciones:

El motivo de esta carta a su dirección es con el fin de darle a conocer el que el "C.D.C. Ciudad de Quito" se solidariza a la protesta general que ha causado la caricatura aparecida en su periódico el día 16 de enero del presente año que con el tema "INMIGRANTES" ha ocasionado "mucho dolor en la sensibilidad de todos los que nos sentimos ecuatorianos". No nos olvidemos señor director que nuestra comunidad ha sido pisoteada y maltratada en más de una ocasión por el resto de "sociedades" y no permitamos peor ahora de nuestros hermanos mismos.

Señor director para no dar más "argumento al tema" y luego de haber acatado la "aclaración" del Sr. "caricaturista" rogamos a Ud. que por su intermedio se tome el cuidado y precauciones debidas para que en el futuro no existan más "atropellos en contra" de la comunidad ecuatoriana y latina en general.

esperando la acogida que tenga la presente misiva, le reiteramos nuestros agradecimientos.

Atentamente, "Dios, Patria y Libertad".
La Directiva

NOTA DE LA REDACCION.– Después de haber sido publicada la aclaración del Sr. Maldonado, quien es el autor de las caricaturas, no daremos más tribuna a esta larga polémica que damos por finalizada por haber respondido a las cartas que fueron publicadas en los órganos de comunicación de habla hispana, muchas gracias.

CUAL ES SU PROBLEMA?

Por Dib Asin

Sr. Dib Asin:

Le saluda en nombre de Díos esta persona desesperada, y que pase usted un feliz año con toda su familia, me gusta mucho sobre todo, que usted es una persona muy buena y ayuda al necesitado en los problemas. le voy a contar mi problema de desesperada, y usted perdone la mala letra y las faltas de esta carta, le escribo con muchas lágrimas, le voy a decir la verdad en nombre de Dios porque soy muy católica y honrada, como me criaron mis padres queridos, somos cinco hermanos, dos varones y tres mujeres, yo soy la última de las mujeres, mis padres tenían un negocio en el mercado Sur, desde muy pequeña les he ayudado a mis padres porque a mi me a gustado trabajar como a mis padres, estudie sólo la primaria, en ese tiempo se vendía a Dios gracias bien y era todo barato, mi padre me hacía levantar a las cuatro de la mañana y yo y el salíamos de la casa a las 4 y media de la mañana, como teníamos el negocio en el Mercado Sur, y está en el río, venían muchos de las haciendas quedan al frente, venían muchas canoas entonces se vendía bien, contábamos el dinero, y había $ 1.000 sucres, eran las 7 de la mañana y mi madre venía a esa hora, porque siempre se resfriaba, ante todo mi hermana mayor estaba casada y la otra era soltera. Yo soy la última de las mujeres, mi hermano mayor tenía una tienda pequeña, era de él, vendía bien, mi otro hermano estudiaba. Le juro en nombre de Dios que yo he ayudado más que mis hermanos a trabajar, como un hombre, así mis padres compraron una casita, con el negocio que había pasaron los años y me casé, dos hijos, un varón y una mujer, están con mi pobre madre; ellos estudian, le cuento que no tuve suerte en mi matrimonio, cuando me divorcié, después de dos años me fui a N.Y. estaba mi hermano, se trabaja como una bestia, el trabajo para mí no lo centra, porque aprendí a trabajar desde muy pequeña, y me gusta mucho trabajar y tener medio, trabajaba dos full time, para poder pagar el dinero a mi hermano mayor, porque mis padres ya no tenían mucho dinero el negocio había decaído, mi padre se enfermaba sufría de las várices, le hicieron muchas operaciones, y el dinero se iba, y se gastaba, dígame de que valen los doctores, lo que quieren es experimentar y mi madre también enferma, yo mandaba cada mes 75 dólares para mis dos hijos, claro que el papá mandaba, pero no como una madre, estuve cinco años en N.Y. después de cuatro años comenzó a molestar la Inmigración en las factorías, yo y mi hermano sufríamos mucho, las bullas se corrían por todas partes, le cuento que yo no comía ni dormía, lloraba calladita, de mi hermano, para que el no notara, no se podía arreglar la residencia, trabajábamos en Longines, los dos y una mañana me detuvo Inmigración, llevaron a muchos latinos, a mi hermano no lo pudieron tomar porque se venía con el guardia que es policía, pero salí ese mismo día, porque yo tenía listo el cheque de 500 dólares, lo llevaba día y noche, me fui al Ecuador en el año 72 en Diciembre y entré en Canadá en 1973 en el mes de marzo, me acuerdo, un día jueves, al siguiente día me presenté, porque aquí mi hermano que estaba en N.Y. conmigo tiene el cuñado, y yo llegúe donde él, vivía con una familia, perdón me olvidava, también me quitaron el pasaje después que me hicieron la encuesta; el día lunes fui con Jovani, preguntaron peor que una criminal, desde las nueve de la mañana hasta las tres de la tarde, le cuento que ya no tenía ni saliva, casi me desmayo, les dije la verdad, y sólo la verdad, total que no tengo suerte, le cuento en nombre de Dios que soy honrada, perdone usted y que Dios no me castigue, otras mujeres han tenido suerte, y que hacen aquí, hacen cosas malas porque están acostumbradas en sus países, esas han tenido suerte, en fin no me interesa lo que hagan ellas, bueno vine aquí en el mes de octubre el día 8 del año 1976, al 77, tengo un año de estar en Ottawa, y éste año 1978 en el mes de Marzo, tengo 5 años, llegúe el día jueves 23 de marzo del año 1973. Fíjese Sr. Asín y parece mentira, cae jueves, como le digo me presentaba todos los meses hasta dos años, un día llegó una carta y me fui con Joavani; yo le prefuntaba para que era, mis amigas me decían que no me presentara, en fin, me fui con él, también le digo que tengo un primo, él es residente con él me fui a la corte y el juez le dijo que si el estaba dispuesto a ayudarme y le dijo que si, total que la última carta era para que yo saliera del Canadá, en tonces escribe una carta a mi hermano que retira el pasaje, y le manifesté todo a mi hermano, yo no me fui, con el tiempo mi padre se murió y mi pobre madre ahora está inválida, le vinieron muchas enfermedades, hace años que no hay negocio, se vendió, sólo tenemos la casita, mi pobre madre está pobre, yo tengo que mandarle 50 dólares para ella para sus remedios y la comida, fuera que mando para mis hijos, yo no puedo ir al Ecuador, dígame en que puedo trabajar, no tengo ninguna profesión, aquí me gano la vida en lo que sea, allá está terrible la vida, mis dos hermanos están casados tienen muchos hijos y están pobres, todo se ha acabado, esos tiempo ya no vendrán, sufro inmensamente y tengo que huir como si fuera una criminal, vine aquí por unos amigos que son residentes y amigos de mi hermano, de aquí no me puedo mover, porque no tiene más amigos mi hermano, como le digo tengo un año trabajando en un edificio de gobierno es de 21 pisos, trabajo cuatro horas en la mañana y cuatro horas en la noche, en el día me descuentan una hora, es de limpieza en la noche y en el día tengo que limpiar los servicios, poner papel chico y grande, javón en líquido, son 105 baños del 21, hasta el dos trabajé desde las seis de la mañana hasta la una y media de la tarde, claro la entrada es a las ocho de la mañana, porque si trabajo a las ocho termino a las dos y media de la tarde, total que me estafan, bueno Sr. Asin dígame, en que he mentido, será que les dije que teníamos el negocio, otra cosa me olvidaba, mi hermano me hizo en el mismo pasaporte de N.Y. creo que la agencia ecuatoriana le dijo que hiciera y cuando yo conté a mis amigos de confianza sobre el pasaporte, pero no les dije que era mío, lo hacía poner en otro nombre, bueno mi madre está muy desesperada en verme, sufre mucho por mí, dese cuenta, yo no tengo aquí en Canadá a nadie soy sola, mis verdaderos amigos están en Toronto, ellos son casados, pero de todas maneras, no es lo mismo que uno tener su trabajo y su medio, si usted fuese tan amable con ellos puede llamar al teléfono ..., ellos me conocen cuatro años, hemos comido juntos, yo viví en su casa cuando no tenía trabajo, ni para comer, peor para la casa, son residentes, viven en Toronto en ....., puede usted poner en El Popular María, la desesperada, le pido en nombre de Dios ayúdeme, que yo he estado a punto de matarme, y sino tuviera mi residencia, no se que me puede pasar, porque ya no quiero huir como si fuera una criminal.

Sra. María la Desesperada:

Hay muchas cosas en su carta que no las puedo entender, pero es lógico que siendo tan larga se pueda escapar ciertos detalles para poderla comprender totalmente.

Hay una cosa que no comparto con Ud., y es la siguiente: que critica a otras mujeres que tienen la residencia, y Ud. las menciona como personas que no merecen ese Status. Eso está mal de su parte, porque todos somos seres humaños, todos somos pecadores y la vida, a veces nos hace pasar por trances difíciles a algunos y otros no. No debiera Ud. lamentar de la suerte de los otros.

Lo que yo quiero decirle ahora es lo más importante: Lo que yo veo en su carta es que Ud. reside en Ottawa y esa es otra Unidad de Inmigración y no puédo hacer nada, por lo demás, Sra. quiero decirle que lamento mucho su situación. Es el caso de miles de sudamericanos que están aquí y trabajan con paciencia y resignación hasta el día de ser detenidos y enviados a sus países de origen. Toda persona que se encuentra aquí, sin tener sus papeles en orden, deben estar conscientes, de que algún día pueden ser detenidos, desafortundamente.

Dib Asin.

Ahorre 30% a 50%

Venta especial

Pieles, Abrigos, Chaquetas, Estolas desde $ 99.00. Siempre tenemos gran selección. También: Collares, Sombreros, Pieles para hombres. Abrigos de Pieles, Chaquetas desde $ 10.00. Almacenamiento. Limpieza, Reparaciones.

Paul Magder

202 SPADINA AVE. TEL. 363-6077

LEA EL POPULAR
LEA EL POPULAR

EL CAMINO

648 Bloor St. W.

Tel.: 536-3006

Argentina 78

Comestibles, Libros, Discos, Tarjetas en Español, Revelado de Fotografías Yerba Mate.

Periodicos y revistas 2 veces por semana de Argentina, Uruguay, Colombia, Chile, Peru, Ecuador.

Viernes 3 de Febrero de 1978

...os, fotografías y artí... este periódico, son de ...ad, y su reproducción ...rohibida. ...vocero de la expresión ...buna libre del pensa... alto el concepto de la ... Y en aras del respeto ... colaboradores, acepta ... esto no signifique en ...nga que solidarizarse

...y necesarios en grandes em...

... después de todas esas de... queda una gran parte de ese ...parte, la que contribuye más ... movimiento de nuestro sis... ya que las compañías ponen ...sposición de los sectores pú... para su inversión. Grandes ...obras públicas, expansión y ... carreteras, aeropuertos, etc., ... con ese capital. Investigación ...e recursos naturales, expan... de empresas, préstamos a ... industrias, se materializan ...se capital. De esa forma, el ...canismo de nuestro sistema ...e su curso.
... se consigue, la creación de ... de trabajo, creación de in...miento y desarrollo económi... forma sería difícil de conse...
...inversión de esecapital, las ... seguros obtienen un interés ...nuevamente, lo que significa ...disposición de los diferentes ...economía. Y además, todo esto ...mantenimiento de tipos de in... para la inversión privada.

...MO HOY

...oso terremoto destruye varias ... de Nueva Zelandia, dejando un ... muertos.
...siderable de Santiago de Cuba ...ida por una serie de cinco ...olentos.
... Klaus Fuchs es detenido en ...taña por las autoridades y acu... vender información atómica a ... Soviética.
...onas mueren y hay un millar ... cuando una multitud es presa ... cerca de Allahabad, en el ...s.
...emours Prerre-Louis renuncia ...sidente Provisional de Haití ...la amenaza de una huelga ge...
...eros ministros y cancilleres ...ses Bajos, Bélgica y Luxem...man el tratado que establece ... Económica Belenuz.
..., una nave espacial sin tripu...gra el primer descenso "sua... Luna.
... de Estado de Etiopía, Teferi ...ere durante una lucha entre ... del grupo gobernante, llama...

...CCION

...ue por su intermedio se tome ...ecauciones debidas para que en ...stan más "atropellos en con...unidad ecuatoriana y latina en ...
... acogida que tenga la presen... reiteramos nuestros agrade...
"Dios, Patria y Libertad".

...A REDACCION.– Después de ...ublicada la aclaración del Sr. ...ien es el autor de las caricatu...nos más tribuna a esta larga ...damos por finalizada por haber ... las cartas que fueron publi... órganos de comunicación de ... muchas gracias.

Bell Canada Quiere Aumentar Tarifas

TORONTO.– Bell Canada propuso el mayor paquete de aumentos de tarifas en su historia a la Comisión Canadiense de Radiotelevisión y Telecomunicaciones (CRTC).

Bajo la propuesta, el costo del servicio telefónico básico aumentará un 20% para las residencias y 28% para las empresas el 15 de Julio. En Toronto, el costo del servicio residencial de línea privada subirá a $ 9.80 (actualmente es de $ 8.15). Un teléfono comercial costará $ 31.80 mensuales, en vez de los $ 24.85 del presente.

Las tarifas de servicios, que aumentaron drásticamente el año pasado, se incrementaran en un 30%, según la propuesta de Bell Canada. En el caso de las tarifas de llamadas a larga distancia, se verificarán también aumentos, pero menos pronunciados.

El conjunto de aumentos, si se lo aprueba, incrementará los ingresos de Bell Canada en $ 400 millones anuales. El incremento mayor registrado previamente tuvo lugar en Junio de 1977, cuando la CRTC decidió aumentar los ingresos de la empresa telefónica en $ 162 millones anuales.

El presidente de la Bell, James Thackray, defendió el voluminoso aumento diciendo que era necesario para proteger la "integridad financiera" de la empresa. Sugirió que si no se aprueba la casi totalidad del paquete de aumentos de tarifas, la clasificación "AA" que tiene en Wall Street de la empresa telefónica estaría en peligro y que ésta debería entonces reducir su programa de inversiones de capital de $ 1 billón por año.

Una información publicada por la CRTC muestra que en algunos centros urbanos fuera de Metro Toronto, el costo de una línea privada residencial subirá de los $ 2.05 por mes actuales a $ 12.25 y el costo de un teléfono comercial de $ 8.70 a $ 39.70.

PRONTA APERTURA DE.
Casablanca Unisex Hair Design
2184 Bloor St.W.
767-4737

MIMI

Absuelven a Guardias que Dispararon a Huelguistas

MONTREAL.– Dos guardias de seguridad acusados de herir a balazos a obreros en huelga que formaban piquetes durante un incidente ocurrido en el exterior del molino harinero de Robin Hood Multifoods Ltd. de esta ciudad, fueron absueltos por un jurado de la Corte Suprema.

Marc Levesque, 24 años, y Antonio Rolland, 42, habían sido acusado de causar daño físico debido a su negligencia criminal. Un delito castigable con 10 años de prisión, –luego de que 8 huelguistas fueran heridos con munición de escopeta. Un tercer guardia acusado en conexión con el incidente, Roger Rousseau, 34 años, fue liberado luego de una audiencia preliminar en Octubre de 1977.

El abogado de la defensa, dijo que los guardias habían disparado sus armas como último recurso. "Consideraron que sus vidas peligraban", dijo Clement Bluteau, "y que tenían que proteger a 70 empleados que se hallaban en la planta así como a la propiedad misma".

Testigos en el juicio dijeron que los huelguistas habían golpeado a autos y camiones y cometido otros actos de vandalismo, previamente a los disparos de los guardias.

$ 96.2 Millones Para Empleos de Verano

SARNIA.– Un programa de $ 96.2 millones para crear un estimado de 60.000 empleos de verano para estudiantes en los ministerios federales en todo el país y ubicar a más de 250.000 estudiantes en puestos en el sector privado fue anunciado por el Ministro federal de Empleo, J.S.G. Cullen.

El programa de empleos de verano ofrecerá oportunidades de trabajo en varias áreas de gobierno, como ser turismo en los parques nacionales, administración de los animales salvajes y organizaciones de cuidado de la salud.

El Sr. Cullen dijo que el gobierno confía en el sector privado para proveer el mayor número de empleos de verano a los estudiantes.

"Las organizaciones como las Cámaras de Comercio y las juntas de intercambio internacional han sido muy útiles en el pasado, al pedirles a sus miembros que contraten estudiantes a través de nuestros centros de empleo", dijo Cullen.

MUJER QUE MATO AL MARIDO CONDENADA A 18 MESES DE CARCEL

OTTAWA.– Marie Antoinette Robinson, 33, fue condenada a una sentencia indeterminada de 18 meses por el Juez de la Suprema Corte A.W. Maloney por el asesinato a tiros de su marido Donald, de 76 años, acaecido en Septiembre de 1976.

También se la puso a prueba por dos años, durante los cuales deberá abstenerse de ingerir alcohol y tendrá que someterse a cuidado psiquiatrico.

La señora Robinson se presentó a juicio por primera vez en mayo de 1977, pero se la halló incapaz de ser juzgada, enviandosela al Hospital Psiquiátrico St. Thomas. Se la trajo de vuelta a la Corte en diciembre, hallándosela culpable de homicidio.

CAPTURA DE TERRORISTA FUE POR GRABACIONES LEGALES

OTTAWA.– La evidencia de que un terrorista japonés estaba por viajar a Canadá en 1976 fue obtenida por la RCMP a través de grabaciones legales de conversaciones, y no mediante la apertura de cartas, se informó a la investigación McDonald.

Funcionarios del gobierno, incluyendo al Primer Ministro Pierre Trudeau, han usado al arresto del terrorista Toshio Omura, del Ejército Rojo Japonés, como ejemplo de los casos en que, debido a razones de seguridad nacional o a su naturaleza criminal, los Mounties debieran haber tenido el poder de abrir el correo privado.

En otra instancia similar, se supo en la investigación federal de los actos ilegales de la RCMP que los investigadores de casos criminales y de droga estuvieron envueltos aparentemente en la apertura ilegal de por lo menos 699 piezas de correo entre 1970 y 1977.

Se habla español

Si tiene problemas de amor, salud, matrimonio o negocios y otros, favor contactarse con

MRS. MARIA

Ella le leerá las barajas como a un libro abierto y le dirá acerca de su pasado, presente y futuro. Le responderá a todas sus preguntas acerca de amor, matrimonio y salud. Ella ha ayudado a muchas personas y le ayudará a Ud. y estará satisfecho de haberla visitado.

Llamar para citas al 656-1613

PASTELERIA ESPAÑOLA

VICTOR'S
616 BLOOR ST. TORONTO
535-9611

REBAJAS DE PRODUCTOS IMPORTADOS: VENTA AL POR MAYOR DE AREPARINA, PAN HARINA SIDRA.

Encargue su Pan Dulce de Navidad

COLOMBIA
Areparina
Pan Harina
Chocolate Luker
Maizena Buñuelos
Mazamorra
Yucarina
Bocadillos Don José

ECUADOR
Naranjilla
Conchas
Maíz
Mote
Sardinas

VENEZUELA
Pan Harina 99 c.

ARGENTINA URUGUAY
Dulce de Membrillo
Cruz de Malta
Flor de Lis
Armiño
Dulce de Leche
Harina de Garbanzo
Saladitos, Masitas, etc., etc.

ESPAÑA
Sidra Grande
Sidra Pequena
Turrón
Empanadas
Membrillo
Azafrán
Chorizos

ASADOS AL HORNO? Ahorre comprando en la PASTELERIA ESPAÑOLA, 35 años al servicio de la Colonia Hispana

El Folklorista Jorge Cafrune Muere Atropellado

BUENOS AIRES, (UPI).– El folklorista argentino Jorge Cafrune falleció luego de ser atropellado anoche (el martes 31 de Enero) por un automovilista apenas pocas horas después de haber iniciado una cabalgata entre Buenos Aires y la provincia de Corrientes como homenaje al Libertador José de San Martín.

El accidente se produjo a las 11 de la noche en la carretera en el distrito de General Pacheco, a unos 35 kilómetros al norte del centro de Buenos Aires, cuando el caballo que montaba Cafrune fue atropellado violentamente por una camioneta conducida por un joven identificado como Héctor Emilio Díaz.

Como resultado, el animal cayó al suelo, despidiendo a su jinete que golpeó contra el pavimento y quedó exanime.

Cafrune cabalgaba en compañía de otras personas, quienes de inmediato procuraron auxilio.

El popular cantor de 40 años de edad, fue llevado en un vehículo particular a un hospital en la localidad de Tigre, a unos 10 kilómetros de distancia, pero falleció en el trayecto como consecuencia de las lesiones sufridas en el accidente.

Cafrune, quien había realizado ya numerosas cabalgatas por diversos puntos del país, había salido ayer de la Catedral Metropolitana, en pleno centro de Buenos Aires, con el propósito de llegar el 25 de este mes a la ciudad correntina de Yapeyú, distante 750 kilómetros, como homenaje al bicentenario del nacimiento del General San Martín.

El cantor, que llevaba como gesto simbólico un puñado de tierra proveniente del solar de Boulogne-Sur-Mer, donde murió el procer, cabalgaba acompañado por otros siete jinetes.

Cafrune, de robusta contextura física y larga barba encarnecida prematuramente, montaba un caballo blanco y llevaba "guardamontes" del mismo color, en el típico enjaezamiento que se acostumbra en las provincias del norte de la Argentina.

El desaparecido cantor, nacido el 8 de agosto de 1937 en Perico del Carmen, provincia de Jujuy, era bachiller y fue estudiante de derecho antes de dedicarse al arte folklórico.

Sus primeras actuaciones como cantor las hizo en el conjunto "Los Pastores" y después formó parte de los grupos "Cantores del Alba" y "las Voces del Guaira".

Antes de iniciar su ascendente carrera, Cafrune trabajó como mozo de bar, camionero y empleado de almacén. También fue figura conocida en el cine y en la televisión, luciendo siempre su vestimenta de gaucho salteño y su larga barba.

Su barba le daba un cierto parecido físico a Fidel Castro, pero el cantor solía decir: "Mi barba no es castrista, es criolla y árabe al mismo tiempo", debido a su ascendencia.

Cafrune realizó giras por Uruguay, Brasil y otros países latinoamericanos, así como Estados Unidos, Francia, Italia, Alemania y España, el norte de Africa y el Oriente Medio.

Somoza Pronuncia Discurso Ante Situación que Enfrenta

MANAGUA, 2 (UPI).– La Secretaría de Información y Prensa de la Presidencia de la República anunció esta noche que el Presidente Anastasio Somoza pronunciará mañana (hoy) por la tarde un trascendental mensaje por radio y televisión a todo el país.

Una fuente oficial dijo a la UPI que el mensaje posiblemente sería difundido ente las 18.00 y 18.00 GMT. Reina gran expectación en torno a la palabra presidencial en vista de la grave situación que atraviesa el país, paralizado totalmente desde hace once días por una huelga general, declarada por los opositores al gobierno.

Sindicatos en Estado de Alerta en Colombia

BOGOTA, 2 (UPI).– Las cuatro poderosas centrales obreras colombianas acordaron el estado de alerta en todas las organizaciones de trabajadores, según informaron hoy fuentes del Consejo Nacional Sindical (CNS).

De acuerdo con el texto de un comunicado del Consejo, tras analizar la situación del país, afectada por la "incesante ola alcista" y "los innumerables conflictos laborales" se "ordenó el estado de alerta a todo el movimiento sindical colombiano" e iniciar "una serie de acciones" que solucionen los problemas señalados.

El presidente de la Confederación Sindical del Trabajo (GT), Víctor Baena, dijo que "no se puede seguir tolerando la situación alcista que ahora padecen los trabajadores y el pueblo en general".

Baena indicó que esa era la razón para haber declarado "en estado de emergencia" a toda la clase trabajadora.

Largas Conversaciones por Asunto del Beagle

SANTIAGO, 2 (UPI).– Doce horas de conversaciones prácticamente ininterrumpidas cumplieron a las 10.30 de esta noche (01.00 GMT) los negociadores militares argentinos y chilenos, que discuten el conflicto fronterizo entre los dos países.

Los seis jefes militares, tres de cada país, más sus respectivos asesores permanecen en el interior de la Casa Central de la Universidad de Chile desde las 10.30 A.M. (13.30 A.M. (13.30 GMT), intercambiando puntos de vista.

Se adelantó que no se harán declaraciones al término de las conversaciones, presumiéndose que lo harían las respectivas cancillerías en el día de mañana (hoy).

A la prensa sólo se le permitió en la tarde la entrada de fotógrafos y camarógrafos de televisión, pero se prohibió interrogar a los participantes en las deliberaciones.

A las 20.30 horas (23.30 GMT) se pidió comida para los delegados militares, presumiéndose que las conversaciones seguirían por largo rato.

ESPAÑA-LATINOAMERICA
CUALQUIER PARTE DEL MUNDO

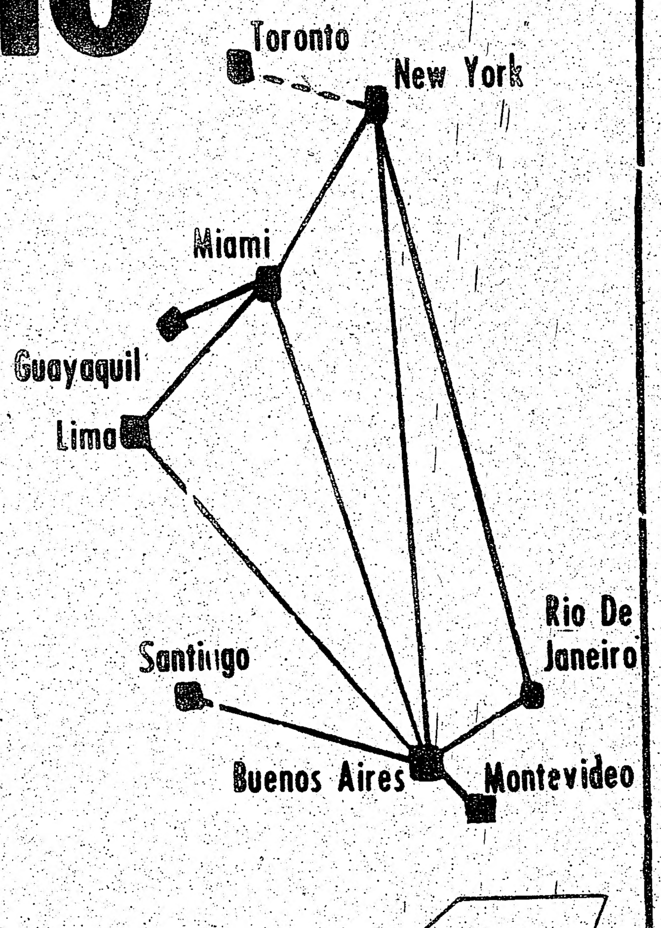
MultiTravel
TODO BAJO EL SOL
1066 Wilson Ave. y Keele St.

Pasaportes - Visas - Despacho de baúles - Plan de crédito

Información y folletos publicitarios para todas las destinaciones en Canadá y para: Europa, Africa, E.U., Florida, Caribe, Hawaii, Sud America, Medio Oriente, China, India, Australia, Las Vegas, Disney World, Montecarlo, Costa Azzurra.

CORTESIA - EXPERIENCIA - RESPONSABILIDAD
636-1820

En una Tierra de Superlativos Aerolíneas Argentinas es Nuestro Orgullo y su Compañía



– Vuelos Diarios a Buenos Aires
– Excelentes Conexiones a Montevideo - Mendoza - Córdoba
– Vuelos Directos a Guayaquil desde Miami
– Plan de Crédito

Para mayor información, consulte con su agencia de viajes habitual, o llámenos:
364-1519

AEROLINEAS ARGENTINAS
THE AIRLINE OF ARGENTINA
SUITE 3650, COMMERCE COURT WEST TORONTO, ONT., M5L 1G1

Indiscutiblemente
No hay nadie mas
Capacitado para
Ofrecerle un
Mayor beneficio
En su Income Tax
Tráigalo
Ahora a
X 486 College St.

MULTISERVICE BUREAU
961-6748 JOSE SANCHEZ

Detenido General Argentino

BUENOS AIRES, 2 (UPI).– El general en retiro Acdel Edgardo Vilas habría sido trasladado hoy a una unidad militar en el interior del país para cumplir una sanción dispuesta por el Comando en Jefe de esa arma, según informó la Agencia de Noticias Argentinas.

La agencia atribuye la información a "fuentes responsables" e indica que Vilas habría sido sancionado por declaraciones que realizó a un diario del interior enjuiciando la política económica nacional.

En las declaraciones, además de criticar la conducción económica, el general Vilas indicó que los efectos de las medidas del Ministro José Martínez de Hoz, "bien podrían crear condiciones propicias para el reflorecimiento de la subversión".

Vilas había ocupado la Comandancia del Operativo Antiguerrillero Independencia, que se inició en 1975 en la provincia norteña de Tucumán para eliminar un foco subversivo y que todavía no ha sido dado por finalizado.

Revaluado el Peso Uruguayo

MONTEVIDEO, 2 (UPI).– El peso uruguayo fue revaluado esta noche por segunda vez en menos de dos meses, recuperando un margen de 0,55 por ciento con relación al dólar estadounidense que ahora quedó a razón de 5,42 y 5,43 pesos para las tipos comprador y vendedor. La anterior revaluación, del orden del 0,89 por ciento, había sido dispuesta en diciembre último. El dólar billete, en tanto, continuó cotizándose a un nivel más bajo que en el mercado financiero. Al cierre de las operaciones su valor fue fijado en 5,28 y 5,33 pesos respectivamente.

LA MEJOR OPORTUNIDAD PARA COMPRAR SU AUTOMOVIL NUEVO O USADO LA TIENE

BELMONT CHEV-OLDS

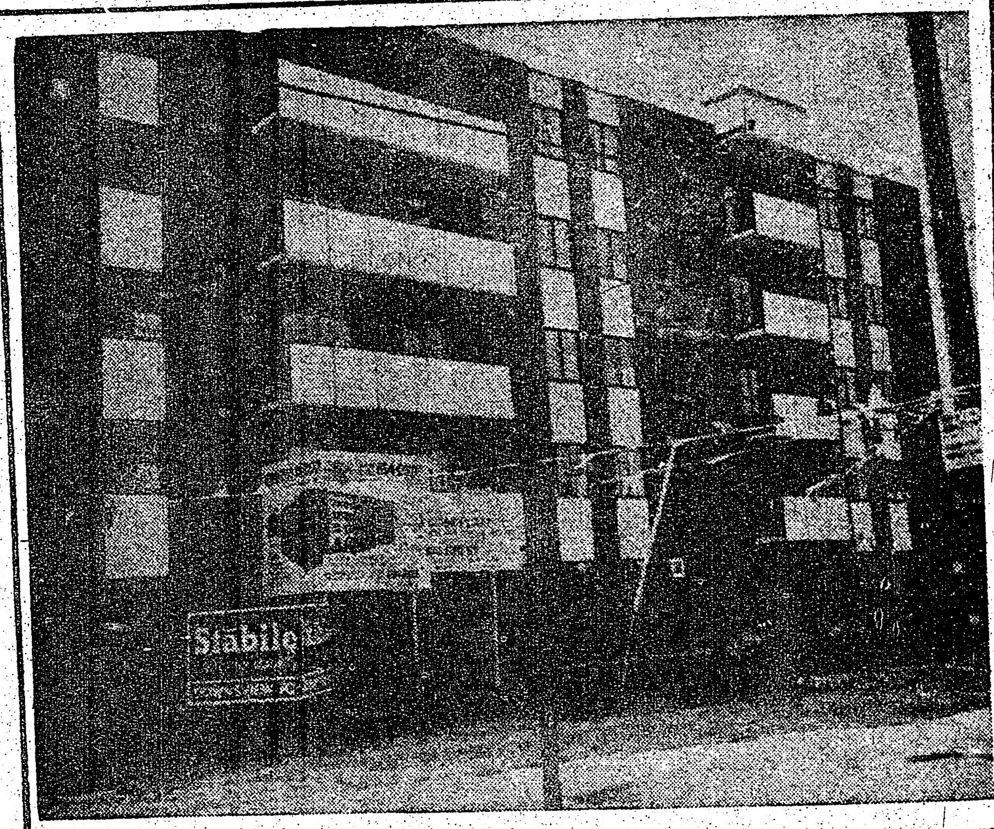
SERVICIO MECANICO HASTA 2 A.M.
FACILIDADES DE CREDITO
SE HABLA ESPAÑOL
PREGUNTE POR
SAUL NAJNUDEL

CHEVETTE - CORVETTE - CAMARO - MALIBU - M. CARLO - MONZA CHEVROLET - NOVA - OLDSMOBILE OMEGA - CUTLASS Y CAMIONES GM

BELMONT CHEV-OLDS
1945 Lawrence Ave., Weston, Ontario
GM TEL. 247-8711 CHEVROLET

Sea dueño de su apartamento

CONDOMINIOS DE 2 O 3 DORMITORIOS CON POCA, POCA, POCA ENTRADA

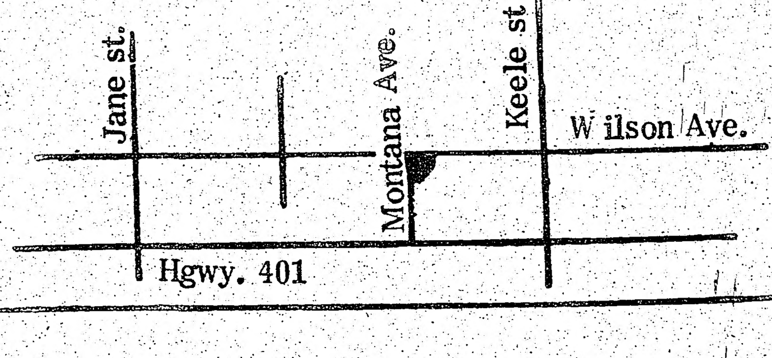


*Menos de $ 300 en pagos mensuales
*Hipotecas al 8%
*Subsidio del Gobierno (devolución de $ 125.00 al mes durante 5 años)
*Inmediata posesión
*Gimnasio, sauna, estacionamiento, salón de recreación incluídos
*Abierto al público para visitas sábados de 1 p.m. a 5 p.m. domingos 2 a 5 p.m. días de semana de 1 a 5 p.m.
*Localizado en Jane y Wilson

Para información y detalles sobre la financiación de estos apartamentos favor de llamar al Sr. Pedro Córdoba (Mortgage Broker)

781-9898 - 782-0608

EXPERT Real Estate Inc.
1659 ST. CLAIR AVE., W.
TORONTO, ONTARIO M6N 1H9
PHONE 651-1203



Primer Gran Baile de Gala

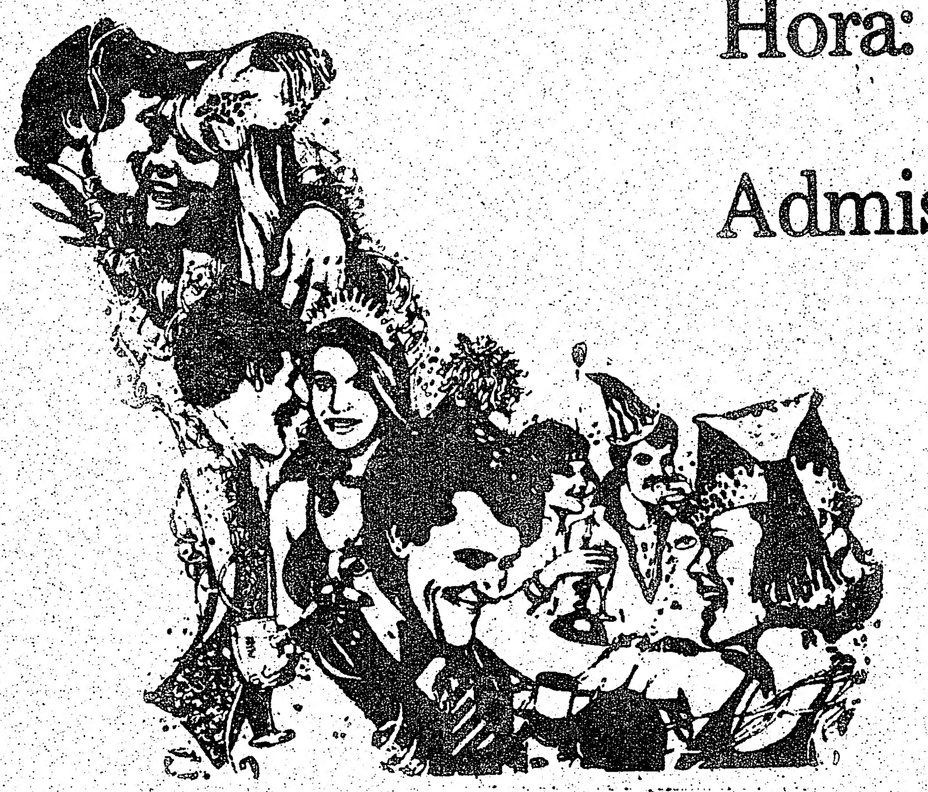
Organizado por el

Club Social Cultural Deportivo "Sucre"

Por la elección y coronación de la Soberana del Club

Local: Ukranian Hall
279 College & Spadina
fecha: Sábado 4 de Febrero
Hora: 8.00 P.M. 1.30 A.M.

Admisión: **$ 5.00**



Amenizará el prestigioso conjunto musical "LOS PIRAÑAS"

Venta de entradas:
911 Bloor St. W.
Sr. Carlos Jaime

Belleza, alegría.
sabor de Ecuatorianidad
además, platos típicos y sorpresas.

TEATRO

BALLET FOLKLORICO TONATIUH DE MEXICO.– Espectacular show con la tradicional música y danzas de México. Hasta mañana sábado, en el O'Keefe Centre. Front y Yonge Sts. 363-6633.

SAINT CARMEN OF THE MAIN.– La historia de una cantante "country" en Quebec, en esta aguda obra del autor quebecois Michel Tremblay. Tarragon Theatre, 30 Bridgman Ave. 531-1827.

MUSICA

EL MOCAMBO.– Famoso desde que tocaran allí los Rolling Stones, presenta este fin de semana al baterista Bill Cobham. Escaleras abajo está Jelly Rock. 464 Spadina Avenue. 961-2558.

LIONA BOYD.– La guitarrista canadiense, celebrada internacionalmente, que ha popularizado la música clásica; mañana a las 8.30 p.m. en Massey Hall, 178 Victoria St. 363-7301.

PASEOS

CHILDREN'S CARNIVAL '78.– Diversión para niños de toda edad, con juegos, payasos, premios, films, y muchos más. El domingo 5, de 11 a.m. a 5 p.m. Thornhill Community Centre 7755 Bayview Avenue. 881-1602.

EVENTOS

RUEDAS ALREDEDOR DEL MUNDO.– Es el tema del 1978 Toronto International Auto Show, con celebraciones diarias y los autos más recientes de Francia, Alemania, Italia, Japón, la URSS, Suecia, Inglaterra y USA. Desde el 10 al 19 de Febrero. International Centre, 6900 Airport Rd. 486-6568.

CINE

THE DUELLISTS.– Un drama de honor, filmado con muy buena fotografía. Salas: Uptown (922-3113).

DERSU UZALA.– Co-producción soviético-japonesa filmada en 70 mm. bajo la dirección del japonés Akira Kurosawa. Cuenta la amistad de unos cazadores y su guía local. Salas: The Cinema (364-3451).

HARLAN COUNTRY, USA.– Documental sobre mineros del carbón y sus vicisitudes y luchas. Salas: Fine Arts (487-4548).

LUNATICS AND LOVERS.– Comedia romántica, protagonizada por Marcello Mastroianni y Claudio Mori; dirigió Carlo Luchi. Salas: International (489-3800).

SHORT EYES.–Violencia y crimen en las cárceles de USA, con latinos y negros como actores principales.

Excelente. Salas: York (486-5600).

¡Algo Especial
EL COCONUT
1653 Dufferin St. y St. Clair
LOS VIERNES AL COMPAS DEL GRUPO
"LOS FABULOSOS"
Inscríbase ya para nuestro próximo concurso de baile a iniciarse a fines de Febrero

Parejas gratis
Viernes y Sábado
de 8 a 9.30 P.M.
Abierto domingos
de 5 a 11 P.M.
Nos reservamos el derecho de admisión

FIESTA HISPANOAMERICANA
SU PROGRAMA RADIAL EN ESPAÑOL
PRODUCCION Y LOCUCION: MANUEL SOLER
SABADOS 10:30 PM.
C.H.I.N. RADIO
EN STEREO
FM 88 100.7 108
MUSICA NOTICIAS DEPORTES
SERVICIOS A LA COMUNIDAD: TELEFONO 881-7315

teatro opencircle
FULGOR Y MUERTE DE JOAQUIN MURIETA
POR EL PREMIO NOBEL DE LITERATURA PABLO NERUDA

EL ESPECTRO DE JOAQUIN MURIETA AUN CABALGA POR LOS CAMPOS DE CALIFORNIA.
– PABLO NERUDA

LAS PRESENTACIONES INICIALES COMIENZAN EL 10 DE FEB.
DE MARTES A SABADO 8:30 PM
MATINE DOMINICAL 2:30 PM
DIRIGIDO POR SYLVIA TUCKER

UN EVENTO ESPECIAL CREADO EN CONJUNTO CON LA COMUNIDAD CHILENA EN TORONTO.
DEBUT 16 DE FEB.
ENTRADA $3.50 $4.50 $5.50
PARA LAS PRESENTACIONES INICIALES $3.00
DESCUENTOS PARA GRUPOS
DISEÑADO POR BOB PAQUETTE

ST. PAUL'S CENTRE, 121 AVENUE ROAD
967-6584
PRESENTACIONES SOLAMENTE DESDE EL 10 DE FEB. AL 12 DE MARZO

Club S. D. Tungurahua
INVITA AL
GRAN BAILE
de Coronación de La Reina de las Flores y las Frutas en Toronto
A realizarce el 11 de FEBRERO de 1978
EN LOS ELEGANTES SALONES DE LA
Rinascente Hall
867 COLLEGE STREET Y OSSINGTON, TORONTO
Amenizará la Orquesta local
LOS PIRAÑAS
Hora 8 p.m. Valor $5.00
Alegría Humor

Habrá deliciosos platos criollos
Patrocinado

"El Edén Ecuatoriano"
372 College
923-8879
venta de revistas, discos, cassetes, comestibles, regalos, etc.

SOLMAR TRAVEL
803 Dundas St. W, (cerca a Bathurst)
364-7885
364-8370
Viajes especiales
SERVICIO ESPECIALIZADO DE
income tax

LUIS BRITO
Joyero
reparación de toda clase de joyas
se colocan
se venden diseños.
921-92555

Excelente. Salas: York (486-5600).

CANA
AL
ADIO
108
EPORTES
-7315

urahua
AILE
al
rá deliciosos platos criollos

LUIS BRITO
Joyero
reparación de toda clase de joyas
se colocan
se venden diseños.
921-92555

CLUB S. C. D. "MANABI"

GRAN BAILE

SABADO 18 DE FEBRERO – 8 P.M.

ST. LAWRENCE MARKET

92 Front St. E.

Y ESPECTACULO CON UNO DE LOS MAXIMOS EXPONENTES DE LA MUSICA TROPICAL Y DE TODOS LOS TIEMPOS

DANIEL SANTOS

EL INQUIETO ANACOBERO

AMENIZARA "LOS PIRAÑAS"

ENTRADA GENERAL $7.00

ENTRADAS EN LOS NEGOCIOS LATINOS

¡TENEMOS LA MEJOR MUSICA LATINA!

Además con un servicio de restaurant especializado en comidas latinas, tales como churrascos, asados, secos de chivo, ceviches, empanadas, patacones, morcilla con arepa, etc., etc.

RESTAURANT TAVERN

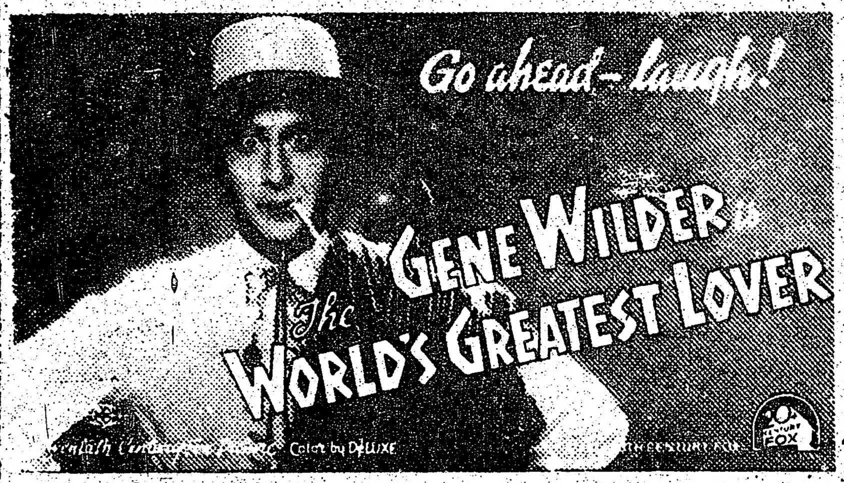
SABOR Y RITMO

430 COLLEGE ST. (COLLEGE & BATHURST)

Abierto de Martes a Sábado de 12 del dia a 1.30 A.m.

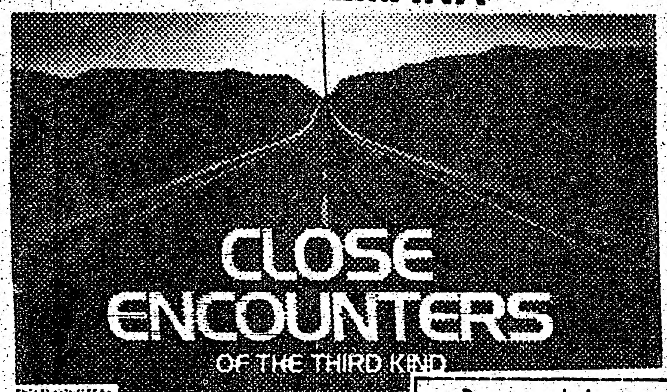
Domingos bailables de 4 p.m. a 10 p.m.

CANADIAN ODEON Theatres
SEMANA DE FEB. 3 - FEB 9 , 1978

7.a SEMANA


Recommended as ADULT ENTERTAINMENT
HYLAND I — YONGE AT ST. CLAIR • 962-2891
FAIRVIEW 1 — D. MILLS & SHEP. 491-3337

6.a SEMANA
THE CHOIRBOYS
ADMITTANCE RESTRICTED TO PERSONS 18 YEARS OF AGE OR OVER
HYLAND II — YONGE AT ST. CLAIR • 962-2891
HUMBER 2 — BLOOR & JANE • 769-1177-8
ELANE — EGLINTON & DANFORTH RD. • 261-6135
FINCH 2 — FINCH AT DUFFERIN • 663-9505-6-7
ALBION 1 — ALBION MALL AT KIPLING • 742-0666
ODEON · Oshawa — PHONE 725-5833
SHERIDAN 1 — ERIN MILLS RD., N. QE, MISS. • 822-5313

8.a SEMANA


Recommended as ADULT ENTERTAINMENT
YORK I — EGLINTON E. OF YONGE • 486-5600
HUMBER 1 — BLOOR & JANE • 769-1177-8
DON MILLS — DON MILLS CENTRE • 447-6451
HYLAND · Oshawa — PHONE 723-2843
SHERIDAN 2 — ERIN MILLS RD., N. QE, MISS. • 822-5313
ALBION 2 — ALBION MALL AT KIPLING • 742-0666-7
FINCH 1 — FINCH AT DUFFERIN • 663-9505-6-7
ALBION 1 — ALBION MALL AT KIPLING • 742-0666-7

33.a SEMANA
STAR WARS
VARSITY — BLOOR & BAY 961-6303
FAIRVIEW — D. MILLS & SHEPP. 491-3337
Recommended as ADULT ENTERTAINMENT

19.a SEMANA
outrageous!
ADULT ENTERTAINMENT
FAIRLAWN II — YONGE N. OF LAWRENCE • 481-1231

3.a SEMANA
Basado en la obra ganadora de Miguel Pinedo
Aviso: Algún lenguaje puede ser ofensivo.
Short eyes
ADMITTANCE RESTRICTED
YORK II — EGLINTON E. OF YONGE • 486-5600

La comedia romántica del año
John Heard & Lindsay Crouse en
"BETWEEN THE LINES"
ADMITTANCE RESTRICTED
FAIRLAWN I — YONGE N. OF LAWRENCE • 481-1231
VARSITY 2 — BLOOR & BAY 961-6303
FINCH 3 — FINCH AT DUFFERIN • 663-9505

A PETICION GENERAL
College Theatre
344 College St.
Augusta Tor. Ont.
MARIO MORENO
CANTINFLAS

Su Excelencia
en EASTMANCOLOR
Larga duración
y además "LOS TRES CHIFLADOS"
920-2328 ó 961-9296
Viernes 3 Feb. 8.00 P.M.
Sábado 4 Feb. 2.00 P.M.
4.45 PM 7.30 PM 10.30 PM
Domingo 5 Feb. 1.00 P.M.
3.45 PM 6.30 PM 9.15 PM

Polansky Huyó a Francia

PARIS, 2 (UPI).– El fugitivo director cinematográfico Román Polanski se refugió hoy en su apartamento de París, en tanto fuentes legales indicaban que probablemente no será enviado de regreso a Estados Unidos para enfrentar una probable pena de prisión por haber mantenido relaciones sexuales con una muchacha de 13 años.

Amigos de Polanski expresaron que el director cinematográfico –nacido en Francia, criado en Varsovia y naturalizado francés en 1976– llegó ayer a Londres, procedente de Los Angeles, donde debía comparecer ante la justicia para escuchar la sentencia final de su cargo, y arribó esta mañana a París.

Polanski, de 44 años, se negó a hacer declaración alguna a la prensa. "En este momento no tengo ninguna declaración que formular a nadie", declaró a los periodistas que le llamaron por teléfono a su apartamento parisiense.

"He sido torturado por esto durante un año, y eso basta", manifestó telefónicamente.

Sus amigos manifestaron que proyecta permanecer en París durante varios días, pero que no piensa concurrir el sábado a la ceremonia de la presentación de los premios Caesar 1978, otorgados a la cinematografía en Francia.

Sus amigos parisienses dijeron que está "exhausto" por los 42 días de exámenes psiquiátricos a que fue sometido en un hospital californiano, por orden judicial.

Según ellos, Polanski dijo que su permanencia en el hospital "fue un infierno".

El director cinematográfico, viudo de la sesesinada actriz Sharon Tate en el macabro caso de la llamada "Familia Mason", podría enfrentar su extradición de Francia si lo pide Estados Unidos.

Pero fuentes judiciales expresaron que probablemente los tribunales franceses no considerarán que los cargos formulados contra Polanski son lo suficientemente graves como para conceder su extradición.

Polanski debía comparecer ante los tribunales para recibir su sentencia final, que puede ser de hasta 50 años de prisión. En cambio, consiguió un asiento que quedó vació en un aparato de la British Airways. El director fugitivo viajó en primera clase y bajo su propio nombre.

Polanski había admitido su culpabililidad en el cargo de haber mantenido el año pasado relaciones sexuales con la menor, en la residencia de Beverly Hill del actor Jack Nicholson, quien entonces se hallaba ausente.

PEDIRAN EXTRADICION

LOS ANGELES, California, 2 (UPI).– La Oficina del Fiscal de Distrito de Los Angeles, anunció hoy que tratará de obtener la extradición de Francia del director cinematográfico Román Polanski, para hacer frente a una condena de hasta 50 años de cárcel, por haber tenido relaciones sexuales con una menor de 13 años.

El asistente fiscal del distrito, Roger Gunson, quien procesó a Polanski bajo el cargo de relaciones sexuales ilegales, manifestó que su oficina va a comenzar inmediatamente a preparar el caso, para elevarlo al Secretario de Justicia de los Estados Unidos, Griffin Bell, a fin de que el gobierno obtenga la extradición.

Sin embargo, Gunson consideró que es poco probable que el gobierno de París otorgue la extradición de Polanski.

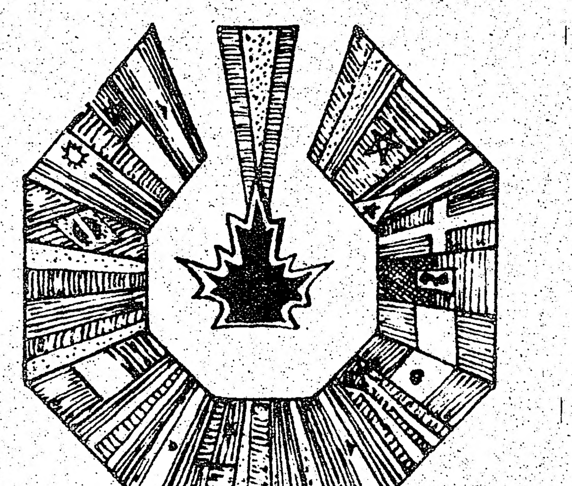
"El gobierno (francés) rara vez, si jamás lo ha hecho, acuerda la extradición de un ciudadano francés", señaló Gunson.

El fiscal también manifestó que la concesión de la extradición es muy poco probable, porque el gobierno francés no considera que es una ofensa criminal tener relaciones sexuales con una menor. El tratado de extradición existente entre ambos países sólo cubre los casos de delitos criminales.

Gunson también dijo que es posible que Polanski resuelva someterse a ser procesado en su propio país. "Si esto ocurre –Concluyó el fiscal– el juicio deberá volver a iniciarse".

Ahora presenta
PARTY SWAPPERS
PLUS
ADMITTANCE RESTRICTED TO PERSONS 18 YEARS OF AGE OR OVER
GIRLS WHO ALWAYS SAY "YES!"
EVE

2.a SEMANA
WILD GALS of the NAKED WEST!
ADMITTANCE RESTRICTED TO PERSONS 18 YEARS OF AGE OR OVER
PLUS!
THE RAMRODDER
EDEN

nuestra gente

PRIMER PROGRAMA DE LA TELEVISION CANADIENSE
DIRIGIDO A LAS 24 COMUNIDADES DE HABLA HISPANA
NUEVO CICLO!
EN SU CUARTO AÑO DE PROGRAMACION
AHORA DIRIGIDO Y ANIMADO POR:
· JULIO HEBER MARZIALI
· ENRIQUE GUTIERREZ
Monday 10 AM — Citytv — Saturday 7:30 AM
Monday 10 PM — mctv CABLES — GRAHAM · KEBLE · METRO SCARBORO · ROGERS · YORK
PRODUCIDO AL TRAVES DE LAS FACILIDADES DE ....
oficina y estudio ... 1000 Lawrence Ave. W. Toronto · Ont. M6A-1P2
MULTILINGUAL TELEVISION

SUR
N
D
HO
SABADO
HORA: 8 PM
P
HORA: 11
DOMINGO
HORA:
2.30 PM.
ENTRADAS EN V
LOS SIGUENTES
Sanchez Villar, F
PRODUCC

...lar, Viernes 3 de Febrero de 1978

...a Francia

...ces se hallaba ausente.

PEDIRAN EXTRADICION

LOS ANGELES, California, 2 (UPI).– La Oficina del Fiscal de Distrito de Los Angeles, anunció hoy que tratará de obtener la extradición de Francia del director cinematográfico Román Polanski, para hacer frente a una condena de hasta 50 años de cárcel, por haber tenido relaciones sexuales con una menor de 13 años.

El asistente fiscal del distrito, Roger Gunson, quien procesó a Polanski bajo el cargo de relaciones sexuales ilegales, manifestó que su oficina va a comenzar inmediatamente a preparar el caso, para elevarlo al Secretario de Justicia de los Estados Unidos, Griffin Bell, a fin de que el gobierno obtenga la extradición.

Sin embargo, Gunson consideró que es poco probable que el gobierno de París otorgue la extradición de Polanski.

"El gobierno (francés) rara vez, si jamás lo ha hecho, acuerda la extradición de un ciudadano francés", señaló Gunson.

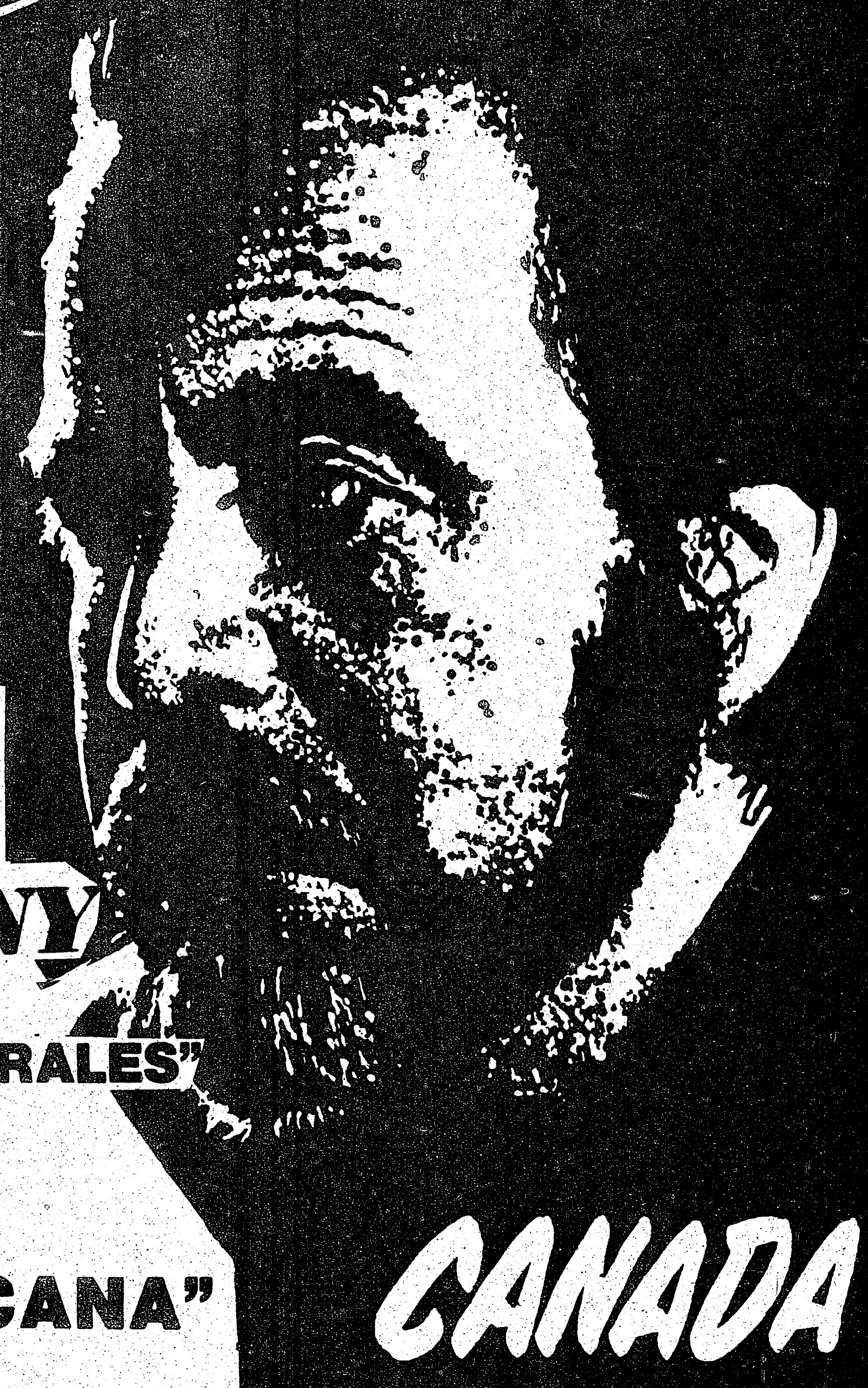
El fiscal también manifestó que la concesión de la extradición es muy poco probable, porque el gobierno francés no considera que es una ofensa criminal tener relaciones sexuales con una menor. El tratado de extradición existente entre ambos países sólo cubre los casos de delitos criminales.

Gunson también dijo que es posible que Polanski resuelva someterse a ser procesado en su propio país. "Si esto ocurre –Concluyó el fiscal– el juicio deberá volver a iniciarse".

...ENSE
...HISPANA
Monday 10 PM
mctv CABLES
...HAM-KEBLE-METRO
...BORO-ROGERS
YORK
...LEVISION

ARTISTA EXCLUSIVO DE
SUR TRAVEL · REDA SUPERMARKET
NIZA BAKERY · EL CAMINO
DOMINGO FAMILIAR A PARTIR DE LAS 2 P.M.

HORACIO GUARANY



SABADO 11 Fb.
Recital =
HORA: 8 PM. HORACIO GUARANY
ACOMPAÑADO
POR EL CONJUNTO "LOS MAYORALES"
DIRIGIDO POR MARIO NUÑEZ
HORA: 11 PM. BAILE AMENIZADO
ORQUESTA: "LA TROPICANA"

CANADA

RECITAL =
DOMINGO 12 Fb. HORACIO GUARANI
"LOS MAYORALES"
HORA: 2.30 PM.
También: Festival del Tango
Quique Tucci Washington Rodriguez Rodolfo Serrano
Dirige: Jose Dacosta

LUGAR
UKRAINIAN HALL
297 COLLEGE ST.

ENTRADAS EN VENTA EN LOS SIGUENTES NEGOCIOS:
· EL CAMINO · LA CASA DEL BABY BEEF · SUR TRAVEL
· PASTELERIA VICTOR · RESTAURANT HARLEY · NIZA BAKERY
· LA CASA HISPANA · EL EMBRUJO CAFE CONCERT · CUMPARSITA Restaurant
Sanchez Villar Ferrandez PRODUCCION

Hubo Menos Construcción de Casas

TORONTO.— El inicio de construcción de viviendas en las ciudades del Canadá en diciembre de 1977 alcanzó las 20.034 unidades, un incremento del 13% con respecto a diciembre de 1970, a pesar de una marcada declinación de la construcción de casas individuales aisladas, de acuerdo a las estadísticas compiladas por la Central Mortgage and Housing Corp.

La construcción de viviendas individuales declinó a 4.617 unidades, un 23% menos que 12 meses antes. Los otros tipos de unidades totalizaron 15.363, un aumento del 33%.

Las cifras de diciembre pusieron el total anual de 1977 en el Canadá urbano en 199.750 inicios de construcción; 5% menos que un año antes.

La tasa anual para el Canadá urbano, ajustado por cambios de temporada, fue de 251.400, alcanzando las 87,900 para las ciudades de Ontario.

Los inicios de construcción en el Ontario urbano totalizaron las 7.252 unidades en diciembre de 1977, un incremento del 12% con respecto a diciembre de 1976, con una declinación en la construcción de viviendas individuales aisladas similar a la tendencia nacional.

Los inicios de ese tipo de hogares bajaron antes. Los inicios de construcción de todos los otros tipos de alojamiento subieron a 5.953, un aumento del 28%.

CARLOS M. JAIME

Un Latino al servicio de la comunidad

No piense dos veces, venga y consúlteme. Le asesorare Profesional y Conscientemente sobre la Compra y Venta de su CASA, APARTAMENTO, TERRENO, ETC.

Clientela asegurada en todas las áreas de Toronto. Posesión Inmediata. Mínima cuota inicial. Actúe rápido, actúe ahora.

534-1124 - 534-2138 CARLOS JAIME REPRESENTANTE DE VENTAS DE CIMERMAN REAL STATE LTD. REALTOR 911 BLOOR ST. W. M6H 1L2.

MonteCarlo Realty Inc.

865 College Street, Toronto

ST. CLAIR Y SILVERTHORN: $ 4.500 de entrada, hermosa casa, toda en ladrillos con seis cuartos, 3 dormitorios en impecable condición lista para ser habitada, cerca de todas las comodidades. Precio total $ 45.000. Llame a Ignacio 534-7584.

OAKWOOD Y VAUGHAM: Casa de ladrillo de 6 cuartos, 2 cocinas, 2 baños, sótano decorado, salida de coches y garaje. Ideal para 2 familias, requieren por esta casa $ 61.900 con $ 7.000 de entrada. Información llamar a Ignacio o señor Damota 534-7584.

Comience el 78 Siendo Propietario

CASA para rentar y vivir: Ninguna oferta de cuota inicial sería rechazada. Sólida, de ladrillo, 8 cuartos, 3 cocinas y tres pisos, más el sótano y espacio para parking. Cercana a escuelas y transporte. Puede mudarse en una semana.

EN EL AREA DE DUFFERIN Y ST. CLAIR: Casa sólida de ladrillos, completamente revocada, 3 dormitorios y sótano. Con tan sólo $ 3.000 de cuota inicial.

BUNGALOW: Eglinton y Caledonia. Separado a ambos lados. 2 dormitorios. Sólida de ladrillos, garage, sótano terminado. Con sólo $ 3.000 de cuota inicial.

También casas para rentar a precios razonables.

Pedro Córdoba B. Comm.
Mortgage Broker
2398 Dufferin St. esquina Eglinton
782-0608 - 781-9898

RAYCAN
FINANCIAL LTD.

HIPOTECAS
1ras. 2ndas. 3ras.

La financiación de su hogar hasta el 100% teniendo buen crédito.

* Residencial
* Condominios
* Préstamos NHA
* Comercial

COMPRAMOS HIPOTECAS

2ndas. desde 10%
481-5258

OSHAWA	725-8652
MISSISSAUGA	274-1634
HAMILTON	523-1881
SUDBURY	673-1164
BELLEVILLE	966-5522

Hacemos más fácil la compra de su hogar

CHOLKAN

R. CHOLKAN & CO. LIMITED,
REALTOR. 527 BLOOR ST. WEST

SIN CUOTA DE ENTRADA. Esta casa de 6 cuartos está amoblada. Piden $ 42.000 y puede ser adquirida con una entrada mínima o sin cuota de entrada mínima o sin cuota de entrada. Está situada en el área de Ossington y Davenport. Llamar a Fernández 532-4404.

$ 5.000 DE ENTRADA. $ 50.000 precio total, esta casa de 8 cuartos en 2 pisos construida en ladrillo con tres cocinas y 2 cuartos de baño, 2 entradas separadas, 2 garages y medio y está situado en frente a escuela y a unos pasos de tiendas y servicios públicos. Llame a Fernández 532-4404.

BLOOR Y DELAW ARE. Casa construida en ladrillo, 10 cuartos, tres cocinas, 4 baños, garage doble y nuevo, todos los cuartos tienen instalación para agua. $ 10.000 de entrada. Llamar a M. López 532-4404.

¡APURESE! QUEDAN MUY POCOS

A ESTOS PRECIOS DE GANGA

Grandes y lujosos apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios, cada uno con sala en otro nivel, estudio, más alfombra, nevera, cocina y lavadora de platos.

EN

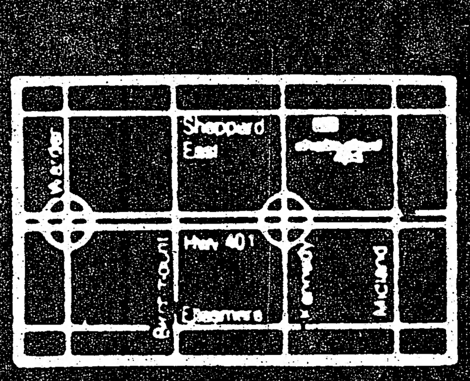
CHELMSFORD SPA

GANADOR PREMIO CHATELAINE

TOTALMENTE REGISTRADO

Piscina, sauna, gimnasio, salones de fiesta.

Chelmsford Spa



La mejor locación en Scarborough

401 SHEPPARD AVE. E

al Este de Kennedy Rd.

10-9 LUNES A JUEVES
10-6 VIERNES, SABADO Y DOMINGO

Para información llamar

291-1979

Vea los modelos amoblados

EXPRESAMENTE PARA ADULTOS
AHORA VEALO UD. MISMO

Lynwood Lane

LE OFRECE MAS

MAS ESPACIO

1 Dormitorio 1276 sq. ft.
2 Dormitorios 1316 sq. ft.

MAS TERRENO

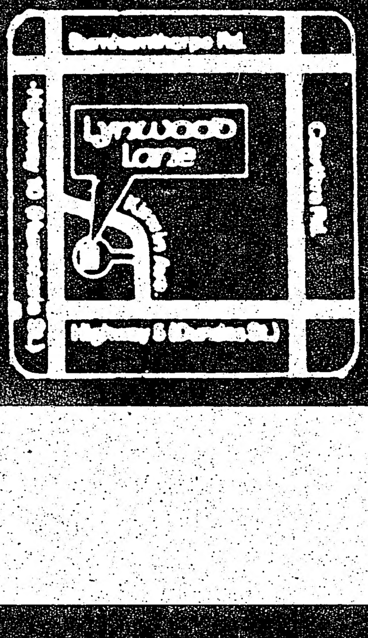
Paz y tranquilidad en acres de tierra

MAS VALOR

Compare, dólar por dólar mucho más desde $ 43.500

Piscina 60'x40' y canchas de tenis. Aire acondicionado y cuarto de lavandería en cada unidad

PLANES DE INTERCAMBIO GARANTIZADOS
Garantizamos la compra de su hogar. SI NO SE VENDE EL DIA DEL CIERRE



Visite nuestras unidades modelo elegantemente amobladas

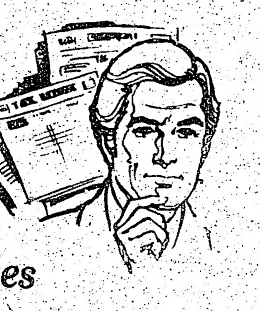
279-4720

LYNWOOD LANE
LUJOSOS APARTAMENTOS PARA ADULTOS
3100 KIRWIN AVE.

Viernes 3 de Febrero de 1978

SE!
MUY
S
E GANGA
ntos de 1, 2 y
sala en otro
ra, nevera,
platos.
A
ATELAINE
ADO
s de fiesta.
n en Scarborough
ARD AVE. E.
Kennedy Rd.
A JUEVES
BADO Y DOMINGO
llamar
oblados
ADULTOS
MISMO
MAS
orio 1276 sq. ft.
orios 1316 sq. ft.
anquilidad
de tierra
e, dólar por dólar
nás
43.500
re acondicionado
la unidad
RANTIZADOS
SI NO SE VENDE
E
LYNWOOD LANE
LUJOSOS
APARTAMENTOS
PARA ADULTOS
3100 KIRWIN AVE.

ESPECIALIZADOS EN
INCOME TAX



además
Viajes a cualquier
parte del mundo
con tarifas especiales
a Latinoamérica y España.

Notario Público - Hablamos español.

ACADIA Travel AGENCY
374 College St. 923-8501

Tiendas Americanas Volverán a Exhibir Productos Cubanos

NUEVA YORK, (UPI).– Este será tal vez el año en que los norteamericanos adquieran en las tiendas productos importados de Cuba y vuelvan a circular por las calles de La Habana autos norteamericanos, lo que depende del levantamiento del embargo comercial, cosa esencial para la economía de la isla antillana.

Antes de la revolución de 1959, Cuba representaba un mercado multimillonario para los productos norteamericanos y el comercio con los Estados Unidos totalizaba entre un 65 a 70 por ciento en rubro cubano de importaciones y exportaciones.

Actualmente los cubanos están volviendo a mirar hacia el vecino del norte, no sólo como comprador potencial de azúcar, que representa el 80 por ciento de las divisas del país, sino también como abastecedor de productos agrícolas, medicinas y maquinarias en general.

Una de las principales razones para normalizar las relaciones comerciales es que "después de 18 años con Fidel Castro el país está solidificado y estable", según palabras de Kirby Jones, un asesor financiero de Washington que ha preparado el terreno a gran cantidad de empresarios estadounidenses ansiosos de penetrar el potencialmente rico mercado cubano.

"Están en un punto en que podrían volver a usar la tecnología norteamericana y sus productos de manera eficaz y en forma que podría ahorrarles dinero", declaró Jones.

Entre los productos apetecidos por los cubanos se cuentan maíz, arroz, soya, medicinas, petroquímicos, fertilizantes, pesticidas, textiles y maquinaria agrícola.

Los cubanos, además de su azúcar, ron y tabaco, están interesados en vender pescado y níquel.

El año pasado Alamar Asociates Inc., la firma de Jones, coordinó una serie de reuniones y discusiones comerciales con funcionarios cubanos para más de 160 compañías, incluso grandes delegaciones comerciales de Minneapolis, Chicago y Massachusetts.

Entre las compañías que ya han enviado sus representantes a La Habana se cuentan: Bell & Howell, Boeing, General Electric, General Mills, FMC Corp. International Harvester Company, Pillsbury y Xerox.

A pesar de que Cuba dista apenas 140 kilómetros de las costas estadounidenses ha permanecido prácticamente cerrada para los norteamericanos durante más de una década después de la ruptura de relaciones diplomáticas en 1961, los comerciantes norteamericanos han encontrado que la recepción ha sido entusiasta.

"Nos trataron como a reyes y reinas", declaró Paul White, gerente de ventas de General Electric, que viajó a La Habana en Octubre junto con la delegación de Massachusetts, encabezada por el Vice Gobernador Thomas P. O'Neill.

714 COLLEGE ST. TEL 535 - 1924

AGENCIA DE VIAJES
LOS 5 CONTINENTES

VIAJES ESPECIALES TODO EL AÑO A SUDAMERICA ESPECIALMENTE A: CHILE, URUGUAY, ARGENTINA, ECUADOR, COLOMBIA

VIAJE AHORA Y PAGUE DESPUÉS. TAMBIÉN INMIGRACION, VISAS Y PASAPORTE.

SABIA QUE?...

...todos los años muchas personas se quedan porque no hacen sus reservaciones de Navidad a debido tiempo. AHORA ES EL MOMENTO DE HACER SUS RESERVACIONES!!

PRECIOS ESPECIALES DESDE
Quito Guayaquil Medellín Cali

TAMBIEN A OTRAS DESTINACIONES
solmar travel
803 Dundas St. W. (Cerca de Bathurst)
Tels. 364-7885 - 364-8370

RG
FOREIGN EXCHANGE SERVICE
Oficina de cambio
Todo tipo de monedas extranjeras, viajes y excursiones
Income Tax, Inmigración, Poderes, Visas, Legalizaciones y Traducciones
Hablamos español
RALPH GAUDIO 1244 BLOOR ST. W.
Notario Publico TEL. 531-1871 537-9216

windward travel
321 DAVENPORT RD. TORONTO
TEL. 961-1014

ERIKA ZAFFARONI
Su agente latina.

Viajes a cualquier parte del mundo.

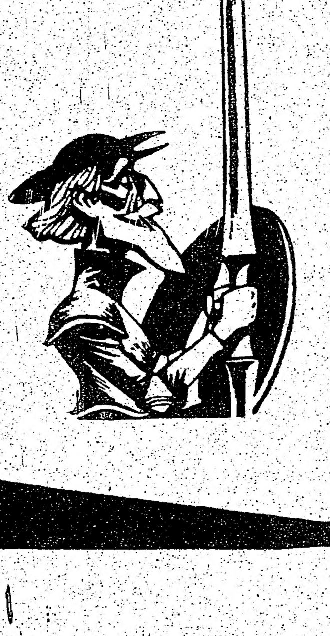
TOURS PARA ESQUIADORES DESPACHO DE BAULES.
VENTA DE TICKETS PARA TREN, BARCO Y OMNIBUS.
VISAS, PASAPORTES, TRADUCCIONES, DOCUMENTACIONES.

SERVICIO
ESPECIAL
DE
INCOME TAX
CONTABILIDAD
TENEDURIA DE LIBROS

FUTURE TRAVEL AGENCY 1770 St. Clair AVE. W. Tor.
Hablamos español 656 2132

Viajes Especiales a:
ESPAÑA LATINOAMERICA PORTUGAL

Viaje Ahora
Pague Después



La Primera Agencia de Viajes Española
Don Quijote
TRAVEL AGENCY
279 COLLEGE ST., TORONTO, ONT. M5T 1S2
967-3515 967-3502

¿Por Qué?
AIRSEALAND TRAVEL
SERVICE LTD.

*Porque tiene viajes de grupos todo el año
*Y tiene facilidades de pago
*Haga sus Reservaciones ahora para Sudamérica
*Cupo limitado
*Porque le podemos hacer su Income Tax desde $ 5.00

684 Bloor St. W.
531-4661 Daniel Morano

VISA DE ESTUDIANTE PUEDE SER LA SOLUCION

Traiga a sus familiares y amigos al Canadá para aprender inglés con visa de estudiante.

Nosotros le ayudamos.

También clases privadas de secundaria, grados 9-13 para visa de estudiante.

LINGUISTIC SCHOOL OF CANADA
180 Bloor st. W.
5to. piso
961-2636

"ST. CLARENS SQ."
East & West Towers. Canchas de Tenis y Badminton y Solarium. Bachelors desde $150 men. También Apts. de 1 y 2 cuartos en pisos para adultos solamente. (Esquina de Lansdowne y Dupont.) 532-9959-636-9979

DECORACION PARA COMERCIOS, RESTAURANTES (ESPECIALIDAD EN MURALES DE) ACRILICO ILUMINADOS. CARTELES PUBLICITARIOS.
652-3055

BACHELORETTES $150
ENERGIA ELECTRICA INCLUIDA
RICHMOND-NIAGARA
863-1048

100-7 piezas para la sala. $ 149 a plazos. 481-5228

SE VENDE BATERIA COMPLETA PARA CONJUNTO MUSICAL
651-5004

Se hacen mudanzas de cualquier tipo, fuera o dentro de Toronto. Llamar al señor Hernandez a los Tels.: 654-5421

AMIR MARTINEZ
Pedicuro
749-3668

ATENCION
Sres. Automovilistas instalamos autoradios y tacacintas. Técnico profesional. Llamar después de las 4 P.M. 638-6503. Domingos y lunes a toda hora.

SE ARRIENDA CUARTO PARA SEÑORA O SEÑORITA. LLAMAR 247-4786. AREA DE KEELE Y WILSON.

CARPINTERO EBANISTA SE OFRECE PARA TRABAJOS EN CASA. LLAMAR
636-0244

DAY CARE CENTRE
En el área de St. Clair y Old Weston Rd. se cuidan niños de 2 a 9 años. Hablamos español e inglés. Llamar a Carolyn o Beatriz. 651-3983.

La Farmacia de los Hispanos en Toronto

Servicio a Domicilio

Prescripciones-cosmeticos-medias elásticas cintas ortopedicas LOCACIONES

FARMACIA CENTRAL CHEMISTS
537 College st. (esq. Euclid)
344 Bathurst st. (norte de Bloor)
924-7717

NECESITAMOS
costureras con experiencia, especialmente en corbatas. Zona de Finch y Dufferin. 661-1066, preguntar por Lida.

MUDANZAS
SE HACEN MUDANZAS A CUALQUIER PARTE DE LA CIUDAD.
651-5004 DESPUES DE LAS 6 P.M.

La última moda para la próxima temporada

Trajes a medida camisas - pantalones sweaters

PELINI TAILORS
Finch-West Mall 3477 Weston Rd.
TEL: 741-2960

PASTELERIA VICTOR'S
Se necesita persona para trabajar en pastelería. Inglés indispensable.
535-9611

Espacio para la renta, 6.000 pies cuadrados, primer piso, 6.000 pies cuadrados 2.o piso. Llamar 654-4454.

Máquina de coser Singer. Completa, pega botones, etc. $ 49. 481-5228

SE NECESITAN
operadoras de máquinas de coser para posición permanente firma manufacturadora de ropa infantil, ayuda la experiencia, pero entrenamos a personas que quieran aprender. Pagos excelentes por piezas. Area de Dufferin y Dupont, una cuadra al norte de Dupont al este de Dufferin. Aplicar en persona. 211 Geary Ave. Tel. 534-7908.

DE VENTA
Negocio de lavado en seco. Magnífica oportunidad para señora que sepa coser y quiera independizarse. Excelente ubicación y precio razonable.
Llamar 789-4038 781-9898

RICARDO ESPINOZA
Sastre profesional pone sus servicios a disposición de todos los latinos en 419 Christie Tel. 531-5617

SE NECESITA
necesita maquinista en máquina recta, con experiencia en vestidos de mujer. Llamar al 366-1839. 720 King St. W., suite 821

SE NECESITA
empleada doméstica responsable (puertas adentro). y cuidado de 2 niños.
923-3850 de 11 a 6 p.m.

Estéreo AM/FM 8 Track con tocadiscos, parlantes, etc. Completo de 7 piezas $ 149 o $ 10 mensuales. 481-5228

Excelente oportunidad, Chevelle Malibu Clasic 1975, perfectas condiciones. Unico dueño. Llamar 272-0809

Necesita televisión a colores portátil de color 19", garantizada $ 199 o $ 10 mensual. 481-5228

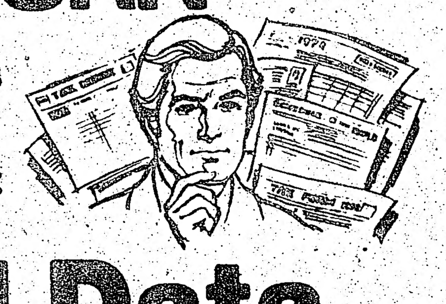
---

50 piezas dormitorio, pequeños rasguños. Desde $ 165 o $ 9 mensual, incluido colchones. 481-5228.

Recuerde que todos los años existen cambios en la Ley del

INCOME TAX RETURN

y Ud. debe conocerlas o consultar con personas entendidas:



Global Data Service
LUIS ALCIVAR (Contador)
1249 Bloor St. W.C Suite 1
(Subway Lansdowne Avenue)
TEL. 533-7416

Estoy a su disposición en preparale su
PERSONAL INCOME TAX RETURN 1977
en la forma más exclusiva para su beneficio.
NO PIERDA DINERO
visítenos ahora y no cuando es tarde.
CINCO AÑOS AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD

COMUNICADOS

CENTRO PARA GENTE DE HABLA HISPANA

El Centro para Gente de Habla Hispana llama a concurso para llenar la vacante de Coordinador. Las personas interesadas deben cumplir con los siguientes requisitos:
- tener amplia fluidez en inglés y castellano.
- tener conocimiento y comprensión de la comunidad de habla hispana.
- tener conocimiento del tipo de agencia voluntaria no fiscal.
- tener habilidad administrativa.
- estar dispuesta a trabajar en un horario flexible.

Se ruega solicitar por escrito. Las solicitudes se recibirán hasta el 10 de febrero inclusive.

C.D.C. "CIUDAD DE QUITO"

Se complace en invitar a todos sus socios y cooperadores de nuestra institución al agasajo que se realizará en agradecimiento por toda la labor cumplida en bien del desarrollo de la confraternidad ecuatoriana. El acto tendrá lugar en la siguiente fecha y dirección: Día 4 de Febrero de 1978 a las 7 P.M. en el local Rinascente Hall, 867 College St. La Directiva.

C.D.C. "CIUDAD DE QUITO"

Invita a todos sus socios y simpatizantes a la sesión ordinaria que tendrá lugar el día domingo 5 de febrero de 1978 a las 4 P.M. en el local de costumbre, se ruega puntual asistencia. La Directiva.

LIGA LATINOAMERICANA DE FUTBOL

Anuncia que el próximo 12 de febrero será la última asamblea y cierre de inscripciones para la temporada del año 78. Cierre de inscripciones para la categoría juvenil será el 31 de Marzo. Lugar: 210 Woolner Rd. (Jane norte de St. Clair), hora: 2 P.M. La Directiva.

DE SUMO INTERES PARA USTED

Estimado lector:
Este año la Ley del Income Tax contiene muchos cambios, es permitido reclamar por gastos de viaje a su trabajo hasta 250 dólares; y por hijos menores residentes hasta 500 dólares adicionales, etc., etc.
Es posible que usted tenga derecho a reclamar este año el gasto de:
Su alquiler o hipoteca, reparaciones, seguro, luz, agua, gas, teléfono, gasolina que usó, etc.; pero sólo UN PROFESIONAL puede decírselo. Si usted en pasados años no quedó satisfecho, ahora es el momento de consultar en su propio idioma a "LOS PROFESIONALES EN MATERIA DE INCOME TAX", y notará la diferencia con nuestros servicios.

Córdoba & Associates
Teléfono 782-0608–781-9898
2398 Dufferin St.
(esquina Eglinton)
(Diplomados en la Canadian School of Tax Accounting)

PARA INSTALAR CALEFACCION O Aire acondicionado
llame a Joe Barbuto
al 485-4408

CALORIFERO A GAS
$299.00
Con la compra de esta máquina, la compañía le ofrece un humidificador automático. OFERTA LIMITADA.

OFERTA ESPECIAL

NINGUN PAGO DE ENTRADA.
El primer pago en Abril de 1977 y debitado a su cuenta de gas.
INSTALACION Y LICENCIA en caso necesario es EXTRA.

DESCUENTO ESPECIAL EN LA INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO.
Para información sin ninguna obligación visite nuestra sala de exposiciones, todos los días de 9 am. a 9 pm. y los sábados hasta las 1 pm.
Haga uso más abundante de agua caliente por sólo $ 2,50 al mes 485-4408 635-0530

NATIONAL HEATING
AND AIR CONDITIONING SALES
2641 AVENUE ROAD TORONTO

EL MUNDIAL

Hungría Retorna Después de 12 Años de Ausencia

BUDAPEST, 24 (UPI).– Después de 12 años de exclusión de la Copa Mundial de Fútbol, Hungría retorna este año al grupo de los privilegiados en el torneo de Argentina, con una escuadra de jugadores jóvenes que parecen tener la suficiente calidad como para llenar los botines de sus famosos predecesores.

Los "magníficos magiares" de la década del 50 dieron una nueva dimensión al balompié con su elegante destreza. Pero con toda su brillantez, los poderosos húngaros no pudieron ganar el trofeo, llamado entonces Jules Rimet, y perdieron en la final con Alemania Occidental en 1954.

El entrenador Lajos Baroti cree que ahora sí posee a los hombres que pueden tener éxito donde sus ilustres antecesores fallaron y conquistar el máximo trofeo del fútbol mundial.

El experimentado Baroti, que entrenó los equipos húngaros en los torneos mundiales de 1958, 1962 y 1966, afirma que la Copa de Argentina en junio próximo será la culminación de su carrera.

"Era relativamente fácil obtener buenos resultados cuando aún contábamos con los veteranos astros Puskas Albert, Kocsis y otros", dice Baroti. "Pero no lo es con un cuadro joven que aún carece de experiencia. Sin embargo, creo que tendremos un buen equipo en Argentina, que hará honor a la reputación del fútbol húngaro".

Baroti, de 63 años, ha preparado la incursión a la Argentina con meticuloso cuidado.

"He trabajado durante más de dos años para armar el presente equipo, hay mucho entusiasmo en este cuadro y estoy seguro de que el conjunto alcanzará su mejor forma justo a tiempo para la Copa Mundial", expresa el técnico.

Baroti considera que sus mejores hombres son el mediocampista Tibor Nylasi, el centrodelantero Andras Toroecsik y el alero izquierdo Bela Varadi.

"Comencé a trabajar con estos jugadores en 1975", recuerda. "Siempre he mirado primero hacia su talento y después hacia su condición física. No me importa si un jugador está en buena o mala forma. Lo principal es que debe tener talento para llegar a ser un gran jugador".

"Uno tiene que tener una buena dosis de paciencia para ensamblar estos jugadores en un equipo poderoso y de buen fútbol. Tuve bastante trabajo para encontrar la mezcla correcta entre algunos hombres experimentados, como nuestros delanteros Laszlo Fazekas y Bela Varadi, y los recién llegados como el joven Toroecsik".

Baroti se hizo cargo del equipo el 22 de Diciembre de 1957, y bajo su mano Hungría ha ganado 61 de sus 111 encuentros internacionales, ha empatado 26 y ha perdido 24. También dirigió al campeón húngaro Vasas entre dos períodos como director técnico nacional, además de haber trabajado con equipos peruanos durante algún tiempo.

El entrenador puede ser consideraco como un experto en el fútbol de Sudamérica, hasta donde viaja casi todos los años en su condición de entrenador de Hungría o de algún club durante la temporada de descanso en Europa.

Baroti está confiado en que su equipo llegará a la final de la Copa Mundial.

"Estaba casi seguro de que clasificaríamos para Argentina. Por ello viajé por Sudamérica tan a menudo como me fue posible. Se que mis jugadores no tendrán problemas para adaptarse al clima en Argentina".

La única preocupación de Baroti la constituye el estratega del mediocampo Nyilasi, quien ha estado plagado por lesiones durante toda la temporada, pero afortunadamente para Hungría su astro máximo parece que se recobrará completamente a tiempo para la Copa Mundial.

"Es uno de nuestros hombres esenciales", señala Baroti. "Puede conducir a un equipo a la victoria con el mismo estilo que lo hizo el medio derecho Josef Bozsik en los años de 1950. Pero Nyilasi es aún mejor anotador que aquel jugador. Es particularmente peligroso cuando conecta su cabeza y su inteligencia muestra que no usa la cabeza solo para esa función".

Hungría derrotó a Bolivia por 6-0 en una serie final de desempate para el torneo mundial, después de eliminar por un punto a la Unión Soviética en el Grupo Nueve europeo. Grecia le ayudó considerablemente con su victoria sobre los rusos y por conceder después un empate ante los húngaros en Atenas.

Al haver un recuento de su carrera, Baroti dice que algunas de las horas más brillantes han estado constituidas por la victoria de Hungría por 4-3 sobre Alemania Occidental en Budapest en 1959, un triunfo de 2-0 en su cancha contra Inglaterra en el año siguiente, otro 3-1 sobre Brasil en el Campeonato de 1966 en Inglaterra y una derrota de 2-0 propinada a la Argentina en Budapest en 1976.

Resultados obtenidos por la selección de fútbol de Hungría después de los partidos eliminatorios por la Copa Mundial de 1974:

AÑO 1974
Luxemburgo 2 Hungría 4
Gales 2 Hungría 0
Hungría 0 Bulgaria 0
Hungría 1 Suiza 0
AÑO 1975
Austria 0 Hungría 0
Hungría 1 Gales 2
Hungría 2 Bulgaria 0
Bulgaria 4 Hungría 0
Irán 1 Hungría 2
Hungría 2 Austria 1
Polonia 4 Hungría 2
Checoslovaquia 1 Hungría 1
Hungría 3 Luxemburgo 1
AÑO 1976
Hungría 2 Argentina 0
Yugoslavia 0 Hungría 0
Suiza 0 Hungría 1
Hungría 1 Francia 0
Hungría 1 Unión Soviética 1
Hungría 2 Austria 0
Suecia 1 Hungría 1
Alemania Este 1 Hungría 1
Grecia 1 Hungría 1
Austria 2 Hungría 4
AÑO 1977
Perú 3 Hungría 2
México 1 Hungría 1
Argentina 5 Hungría 1
Irán 0 Hungría 2
España 1 Hungría 1
Hungría 2 Polonia 1
Hungría 2 Cjecoslovaquia 0
Hungría 2 Unión Soviética 1
Hungría 3 Grecia 0
Unión Soviética 2 Hungría 0
Hungría 1 Yugoslavia 3
Grecia 1 Hungría 1
Hungría 3 Suecia 0
Hungría 6 Bolivia 0
Bolivia 2 Hungría 3

GOLAZO-DEPORTIVO
ANUNCIA
SU SEGUNDO NUMERO CON MAS COLOR, PAGINAS E INFORMACION
UD. ENCONTRARA TODO EL FUTBOL HISPANO EN TORONTO, COPA LIBERTADORES, EL MUNDIAL ARGENTINA 78, MUNDIAL DEL RECUERDO CHILE 62, EL PRECIO DE LA FAMA DEL OLIMPICO BRUCE JENNER Y LA VIDA DE ALBERTO SPENCER Y MUCHO MAS.
AGIL-AMENA Y DEPORTIVA

REDA
SUPERMARKET
1540 DUPONT ST. TOR. 766-6547
AHORA BAJO NUEVOS PROPIETARIOS

Lo mejor en abastecimientos para su hogar

Carnicería al por mayor
Frutas, Verduras, Quesos
Fiambrería

Butiffarra, queso de cerdo, chorizos comunes y especiales, morcillas, dulces y saladas, y todo para su parrillada.

Corderos frescos, capón fresco, lechones frescos.
1/2 novillo: 89 c. lb.
1/2 ternera: 95 c. lb.

Productos sudamericanos próximamente.

Tenemos productos ecuatorianos, guatemaltecos, colombianos y mexicanos.

TENEMOS PRODUCTOS SUDAMERICANOS
Naranjilllas, mote, panarina, masarina, dulce de leche, dulce de batata, dulce de membrillo, malta, yerba argentina y uruguaya, cola colombiana, etc. Revistas y periodicos sudamericanos
ENTREGAS A DOMICILIO

¡VENTA ESPECIAL!

Permite el uso de una variedad de accesorios incluyendo
*Juego auxiliar de lentes exclusivos Yaskor - telephoto auxiliar y lentes gran angular.
*Unidad Yashica Auto Flash E520 para técnicas profesionales de flash.

YASHICA ELECTRO 35 GX

777 CAMERA CENTRE
619 BLOOR ST. W.
534-1085

*Revelado de fotos
*Fotocopias
*T.V.s., stéreos, cámaras, proyectores, grabadoras, tocadiscos.
*Accesorios fotográficos.
VENTAS - SERVICIO

NICADOS
HABLA HISPANA

abla Hispana llama a concurso
rdinador. Las personas intere-
sigüientes requisitos:
lés y castellano.
nprensión de la comunidad de
de agencia voluntaria no fiscal.
iva.
en un horario flexible.
ito. Las solicitudes se recibi-
clusive.

dos sus socios y cooperadores
ajo que se realizará en agra-
cumplida en bien del desarrollo
na. El acto tendrá lugar en la
ía 4 de Febrero de 1978 a las
Hall, 867 College St. La Direc-

simpatizantes a la sesión or-
a domingo 5 de febrero de 1978
costumbre, se ruega puntual

E FUTBOL

e febrero será la última asam-
para la temporada del año 78.
la categoría juvenil será el
oolner Rd. (Jane norte de St.
tiva.

ES PARA USTED

ax contiene muchos cambios,
gastos de viaje a su trabajo
os menores residentes hasta
., etc.
derecho a reclamar este año
araciones, seguro, luz, agua,
usó, etc.; pero sólo UN
selo. Si usted en pasados años
s el momento de consultar en
OFESIONALES EN MATERIA
á la diferencia con nuestros

Associates
0608–781-9898
fferin St.
Eglinton)
n School of Tax Accounting)

STALAR
CCION O
dicionado
4408

IFERO
GAS

Con la compra de esta máquina, la compañía le ofrece un humidificador automático.
OFERTA LIMITADA.

GUN PAGO DE ENTRADA.
rimer pago en Abril de 1977 y
tado a su cuenta de gas.
TALACION Y LICENCIA en
necesario es EXTRA.

EN LA INSTALACION DE

una obligación visite nuestra
s los días de 9 am. a 9 pm. y
e agua caliente por sólo $ 2,50
4408 635-0530

L HEATING
ITIONING SALES
TORONTO

Danubio se Clasificó: Copa Libertadores

MONTEVIDEO, 1 (UPI).– El equipo de fútbol de Danubio se clasificó anoche para participar junto con Peñarol en la disputa de la Copa Libertadores de América, al vencer a Nacional por un tanto a cero, en el encuentro definitorio de la liguilla pre Libertadores.

Peñarol se había clasificado campeón de la liguilla el sábado pasado al vencer a Wanderers por tres goles a cero, cuando se completó la última fecha.

Restaba la definición entre Danubio y Nacional para establecer cual de los dos acumulaba mayor puntaje en los 3 campeonatos uruguayos de 1977, para acompañar a Peñarol, representando al fútbol de Uruguay en el torneo continental.

Operan de Rodilla a Campeón Mundial

AUCKLAND, Nueva Zelandia, (UPI).– El campeón mundial de los 1.500 metros planos John Walker anunció hoy que se operará de una rodilla y no podrá competir en un torneo de atletismo bajo techo este fin de semana en Los Angeles, Estados Unidos.

El neozelandés dijo a los periodistas que vio a su médico ayer y que éste le aconsejó operarse para subsanar un defecto que restringe la circulación.

"Parece que los músculos se expanden y luego se ponen tirantes, impidiendo la circulación normal", dijo el atleta, ganador de los 1.500 metros en los Juegos Olímpicos de Montreal en 1976 con 3.39.17, y poseedor del record mundial para la distancia.

Coreano Mantuvo la Corona del Peso Pluma Frente a un Japonés

TOKIO, 1 (UPI).– El sudcoreano Hong Soo Hwan envió hoy a la lona al retador japonés Masaru Kasahara cinco veces para imponerse por decisión unánime en pelea a 15 asaltos y retener su corona del peso Pluma Junior de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB).

Hong derribó a Kasahara para la cuenta de ocho en el segundo round con un derechazo a la mandíbula. El retador cayó sobre sus rodillas, pero se puso de pie, y continuó peleando.

El campeón mundial, de 27 años, y Kasahara, de 25, pelearon en forma pareja en los asaltos tercero y cuarto, lanzándose numerosos golpes.

Kasahara fue otra vez a la lona en el quinto round al ser alcanzado por un fuerte gancho de izquierda a la mandíbula mientras trataba de llegarle con sus puños al campeón cerca de las cuerdas.

Una multitud de 11.000 colmó el gimnasio de lucha Kuramae Kokugikan y aplaudió frenéticamente mientras los dos boxeadores intercambiaban golpes durante la mayor parte de los 15 asaltos.

Kasahara presionó al campeón con una combinación de derechas e izquierdas y tuvo al sudcoreano a la defensiva en el séptimo asalto. Pero Hong retornó con todo su poderío en el noveno y derribó otra vez al retador con una andanada de izquierdas y derechas a la cara y cuerpo.

El campeón castigó nuevamente a Kasahara con un largo derechazo a la sien, al que siguió un gancho de izquierda, en el décimo asalto. Otra vez Kasahara fue a la lona para la cuenta de ocho, se paró y fue derribado por segunda vez en el round.

Hong pareció cansado en las últimas vueltas y recibió varios golpes. Su ojo izquierdo estaba hinchado al finalizar la pelea, mientras que el ojo izquierdo de Kasahara estaba también cerrado, mientras sangraba por la boca y la nariz.

El árbitro norteamericano Martin Kenkin, el juez sudcoreano Kim Jin-Kook y su colega japonés Hiroyuki Tezaki dieron ganador a Hong por 145-139, 145-141 respectivamente.

Hong declaró en su vestuario: "Sabía que ganaría, por nocaut o decisión".

Alabó a Kasahara como "un bravo, corajudo peleador", y dijo que "era mejor que Héctor Carrasquilla", el boxeador panameño al que arrebató el título con un nocaut en el tercer round en Panamá el 26 de noviembre pasado.

Fue la primera defensa del cetro hecha por Hong.

Kasahara declaró: "Perdí por los golpes y efectivos del campeón. No pude usar mi izquierda debido a su izquierda".

Kasahara fue el decimocuarto púgil japonés en perder en peleas por títulos mundiales desde el Otoño de 1976.

Para Hong, fue su cuadragésimo primer triunfo, 13 de ellos por nocaut, contra cuatro derrotas y tres empates.

Fútbol Boliviano

LA PAZ, 2 (UPI).– El equipo Bolívar, de esta ciudad, derrotó a San José, de Oruro, por cuatro goles a uno, en partido del torneo de fútbol de la liga profesional boliviana.

En Santa Cruz, en partido nocturno, The Strongest, de La Paz, obtuvo un valioso punto al empatar a cero con el equipo local Blooming.

Para el sábado está programado el "clásico paceño", The Strongest versus Bolívar. Este partido ha despertado gran interés entre los aficionados, quines desde esta mañana formaron largas colas para adquirir entradas, de las 49.0000 que se han puesto ya a la venta.

No se fije Impuestos

Venga a vivir al Palisades de Greenwin, donde se Garantiza por Escrito que los costos de la vivienda permanecerán iguales hasta 1980.

La Garantía Greenwin*

1 No habrá incremento en los costos mensuales de la vivienda hasta 1980.

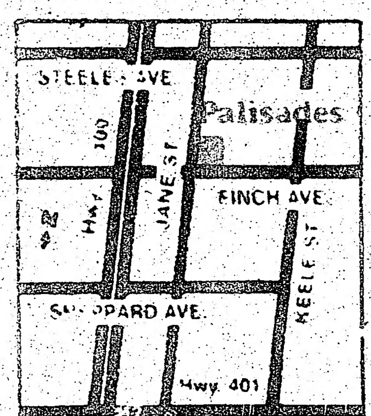
2 Si los impuestos o los gastos en común de los compradores aumentan Greenwin garantiza por escrito que pagará la diferencia hasta 1980.

3 Cuando el monto de la reducción de intereses de su préstamo AHOP disminuya Greenwin garantiza que pagará la diferencia hasta 1980.

GREENWIN HOME BUYERS GUARANTEE GHBG

Además nuestro plan especial de compra le vuelve sencillo el poseer su propio hogar en Palisades. Desde $ 1.550 al contado y $ 226* mensuales, (si usted califica), lo pone en un lujoso hogar de uno o dos Dormitorios.

Vea lo que obtiene cuando compra un hogar en Condominio en Palidades: Centro recreativo de un millón de dólares, incluyendo pileta de natación, sauna y canchas de tenis. Centro de Day Care en el predio. Paquete especial de aparatos para el hogar, disponible para los compradores. Préstamos AHOP sin interés y subvenciones para los Compradores de Hogar en Ontario (Ontario Home Bayers), a disposición de los adquirentes que califican.



*Detalles completos en la Oficina de Ventas.

Abierto de lunes a jueves, de 12 del mediodía a 9 P.M. Viernes, de mediodía a 6 P.M.

630-4960

Palisades por Greenwin

Le quita el aumento del costo a la vida

La AMB no Apruba Pelea Peso Pluma

PANAMA, 1 (UPI).– El comité de Campeonatos Mundiales de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) no aprobará la pelea por la corona mundial del Peso Pluma que tienen programado celebrar en Estados Unidos esta semana el campeón Cecilio Lastra, de España y el retador norteamericano Sean O'Grady, por ser antirreglamentaria.

Así lo declaró aquí Elías Córdova, presidente de dicho comité, anunciando que si la pelea se efectúa de todas maneras, Lastra será desconocido como campeón y O'Grady retirado de las clasificaciones.

Elías Figueroa no Jugará por Equipo Venezolano

CARACAS, 2 (UPI).– El famoso futbolista chileno Elías Figueroa desistió de jugar temporalmente por el Estudiante de Mérida, dijeron hoy decepcionados los dirigentes de este club venezolano.

Figueroa, así como otros futbolistas prestigiosos de América Latina fueron invitados por Estudiantes para integrar sus filas con motivo de un triangular que se disputará este fin de semana en la ciudad de Mérida.

Uno de los primeros en atender la invitación fue el arquero uruguayo Ladislao Marzurkiewicz.

Figueroa, según los dirigentes del Estudiantes, "comunicó a última hora que no vendrá a Venezuela por encontrarse lesionado".

Los dirigentes venezolanos subrayaron que la ausencia de Figueroa podría producirles quebrantos económicos a los organizadores del triangular, en el que deben jugar Estudiantes, Universidad de Los Andes, también de Mérida, y Millonarios, de Colombia.